

PRESTIGE

Line

Evolution
Life



Wood & Pellet Products

WOOD & PELLET PRODUCTS • PRODUTOS A LENHA & PELLET • PRODUKTER MED VED & PELLETS • ИЗДЕЛИЯ НА ДРЕВЕЩОМ ТОПЛИВЕ & ПЕЛЛЕТЕ • PUUT- JA PELLETTIHOOTED

Pocket

01.2024 EN/PT/NO/RU/EE

NORDICA[®]
Extraflame

Warms up your life.



WARMS UP YOUR LIFE, FOR OVER 50 YEARS

VERWARMT HET LEVEN, AL MEER DAN 50 JAAR / AQUECE A VIDA HÁ MAIS DE 50 ANOS /
VARME FOR LIVET, I MER ENN 50 ÅR / УЖЕ БОЛЕЕ 50 ЛЕТ НАПОЛНЯЕТ ТЕПЛОМ ВАШУ ЖИЗНЬ /
SOOJENDAB ELU ROHKEM KUI 50 AASTAT



DESIGN AND QUALITY, 100% MADE IN ITALY

DESIGN E QUALIDADE, 100% MADE IN ITALY / DESIGN OG KVALITET, 100% LAGET I ITALIA / ДИЗАЙН
И КАЧЕСТВО, 100% СДЕЛАНО В ИТАЛИИ / DISAIN JA KVALITEET, 100% VALMISTATUD ITAALIAS



CLEAN ENERGY, RESPECTING THE PLANET

ENERGIA LIMPA QUE RESPEITA O PLANETA / REN ENNERGI SOM TAR HENSYN TIL PLANETEN / ЧИСТАЯ
ЭНЕРГИЯ ДЛЯ СОХРАННОСТИ ПЛАНЕТЫ / PUHAS ENERGIA, MIS AUSTAB KESKKONDA



A REAL SAVING ON THE BILLS

UMA POUQUINHA CONCRETA NA CONTA / KONKRET REDUKSJON AV REGNINGSKOSTNADER /
ЭКОНОМИЯ РАСХОДОВ НА ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЮ / TEGELIK KOKKUIHOD ARVES



TESTED AND CERTIFIED PRODUCTS

PRODUTOS TESTADOS E CERTIFICADOS /
TESTEDE OG SERTIFISERTE PRODUKTER / ТЕСТИРОВАНАЯ И СЕРТИФИЦИРОВАННАЯ ПРОДУКЦИЯ /
KAITSETUD JA SERTIFITSEERITUD TOOTED



FIND A DEALER, VISIT OUR WEBSITE:

ENCONTRE UM REVENDEDOR, VISITE O SITE: / FINN EN FORHANDLER, BESØK NETTSIDEN: / НАЙТИ
ДИСТРИБЬЮТОРА, ПОСЕТИТЬ САЙТ: / LEIDKE EDASIMÜÜJA, KÜLASTAGE SAITI:

www.lanordica-extraflame.com

INDEX

PELLET STOVES	
VENTILATED PELLET STOVES	2
SALAMANDRAS A PELLETS VENTILADAS / VENTILERTE PELLETSOVNER / ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ / VENTILEERITUD PELLETLIIT	
DUCTED PELLET STOVES	5
SALAMANDRAS A PELLETS CANALIZADAS / KANALISERTE PELLETSOVNER / КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ / KANALISEERITUD PELLETLIIT	
PELLET HEATING STOVES	8
TERMOESTUFAS A PELLETS / PELLETSOVNER FOR VANNBÄREN VARME / ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ И ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТАХ / PELLETTERMOPLIID	
PELLET INSERTS	10
ENCASTRÁVEIS A PELLETS / INNSATSER MED PELLETS ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТЕ / PELLETLISAD	
BOILERS	12
CALDEIRAS A PELLETS / PELLETSKJELER / ПЕЛЛЕТНЫЕ КОТЛЫ / PELLETKATEL	
PRESTIGE	
VENTILATED PELLET STOVES	14
SALAMANDRAS A PELLETS VENTILADAS / VENTILERTE PELLETSOVNER / ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ / VENTILEERITUD PELLETLIIT	
DUCTED PELLET STOVES	18
SALAMANDRAS A PELLETS CANALIZADAS / KANALISERTE PELLETSOVNER / КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ / KANALISEERITUD PELLETLIIT	
PELLET HEATING STOVES	19
TERMOESTUFAS A PELLETS / PELLETSOVNER FOR VANNBÄREN VARME / ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ И ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТАХ / PELLETTERMOPLIID	
Evolution	
VENTILATED PELLET STOVES	21
SALAMANDRAS A PELLETS VENTILADAS / VENTILERTE PELLETSOVNER / ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ / VENTILEERITUD PELLETLIIT	
DUCTED PELLET STOVES	23
SALAMANDRAS A PELLETS CANALIZADAS / KANALISERTE PELLETSOVNER / КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ / KANALISEERITUD PELLETLIIT	
HYBRID STOVES	24
ESTUFAS HÍBRIDAS / HYBRID STOVES / ГИБРИДНЫЕ СОСТАВЫ / HÜBRISTEERINGUD	
PELLET HEATING STOVES	25
TERMOESTUFAS A PELLETS / PELLETSOVNER FOR VANNBÄREN VARME / ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ И ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТАХ / PELLETTERMOPLIID	
BOILERS	27
CALDEIRAS A PELLETS / PELLETSKJELER / ПЕЛЛЕТНЫЕ КОТЛЫ / PELLETKATEL	
HOME CONTROL SOLUTION	28

WOOD STOVES

HIGH PERFORMANCE WOOD-BURNING STOVES ...	30
SALAMANDRAS A LENHA HIGH PERFORMANCE / VEDOVNER HIGH PERFORMANCE / ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ С ВЫСОКИМИ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМИ КАЧЕСТВАМИ / PUUPLIID HIGH PERFORMANCE	
CAST IRON WOOD-BURNING STOVES	32
SALAMANDRAS A LENHA CAST IRON / VEDOVNER CAST IRON / ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ ИЗ ЛИТЕЙНОГО ЧУГУНА / PUUPLIID CAST IRON	
EVERGREEN WOOD-BURNING STOVEN	35
SALAMANDRAS A LENHA EVERGREEN / VEDOVNER EVERGREEN / ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ «ВЕЧНАЯ КЛАССИКА» / PUUPLIID EVERGREEN	
WOOD-BURNING HEATING STOVES	38
TERMOESTUFAS A LENHA / VEDOVNER FOR VANNBÄREN VARME / ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ НА ДРОВАХ / PELLETTERMOPLIID	
EVERGREEN WOOD-BURNING COOKER	40
OGÕES A LENHA EVERGREEN / VEDFYRTE KOMFYRER EVERGREEN / ДРОВЯНЫЕ КУХНИ «ВЕЧНАЯ КЛАССИКА» / PUUPLIID EVERGREEN	
WOOD-BURNING COOKERS FOR INSERTION	44
FOGÕES A LEGNA DE ENCASTRAR / INNEBYGDE VEDFYRTE KOMFYRER / ВСТРАИВАЕМЫЕ ДРОВЯНЫЕ КУХНИ / CRUPTKAMINAD SISESTAMISEKS	
WOOD-BURNING THERMO-COOKERS	46
TERMOFOGÕES A LENHA VEDKOMFYRER FOR VANNBÄREN VARME / ДРОВЯНЫЕ КУХНИ / PUITTERMOPLIID	
CAST IRON / CRYSTAL / WIDE INSERTS FOR WOOD-BURNING ..	47
ENCASTRÁVEIS A LENHA EM FERRO FUNDIDO - CRYSTAL - WIDE / INNSATSER MED VED STØPEJERN - CRYSTAL - WIDE / ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА ДРЕВЕЩОМ ТОПЛИВЕ - CRYSTAL - WIDE / PUITLISAD MALM - CRYSTAL - WIDE	
MONOBLOCKS	50
MONOBLOCOS / MONOBLOKKER / МОНОБЛОКИ / MONOBLOKID	
WOOD-BURNING CLOSED FIREPLACES	51
RECUPERADORES DE CALOR A LENHA / VEDPEIS FOR VANNBÄREN VARME / ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КАМИНЫ НА ДРОВАХ / PUITTERMOKAMINAD	



WOOD-BURNING STOVES	53
SALAMANDRAS A LENHA / VEDOVNER / ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ / PUUPLIID	
WOOD-BURNING COOKERS	55
FOGÕES A LENHA / VEDFYRTE KOMFYRER / ДРОВЯНЫЕ КУХНИ / PUUPLIID	
MONOBLOCKS	56
MONOBLOCOS / MONOBLOKKER / МОНОБЛОКИ / MONOBLOKID	



WOOD-BURNING STOVES	57
SALAMANDRAS A LENHA / VEDOVNER / ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ / PUUPLIID	

TECHNOLOGY	58
LIST OF FUNCTIONS OF PELLET PRODUCTS	59
MAKING THE RIGHT CHOICE	60
SABER ESCOLHER / GJØR DET RIKTIGE VALGET ДЕЛАТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР / VALMISE TEADMINE	
PELLET PRODUCTS INDEX	62
ÍNDICE DE PRODUTOS A PELLETS / INNHOLDSFORTEGNELSE PRODUKTER MED PELLETS / УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ НА ПЕЛЛЕТЕ / PELLETTIIOODETE INDEKS	
WOOD-BURNING PRODUCTS INDEX	65
ÍNDICE DE PRODUTOS A LENHA / INNHOLDSFORTEGNELSE PRODUKTER MED VED / УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ НА ДРЕВЕЩОМ ТОПЛИВЕ / PUITTOODETE INDEKS	
CERTIFICATES	66
CERTIFICERINGEN / CERTIFICAÇÕES / SERTIFISERINGER СЕРТИФИКАТЫ / SERTIFIKAAID	
LEGEND	68
LEGENDA DOS DADOS TÉCNICOS / FORKLARING TEKNISKE DATA / УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК / TEHNILISTE ANDMETE LEGEND	
NOTE	69
NOTAS / ANMERKNINGER / ПРИМЕЧАНИЯ / MÅRKUSED	

**SALAMANDRAS A PELLETS
PELLETSOVNER
ПЕЛЛЕТНЫЕ ПЕЧИ
PELLETIPLIIDID**

As salamandras a pellets ventiladas da La Nordica-Extraflame são a solução ideal para transformar o seu ambiente em um lugar caloroso e acolhedor.

Os modelos canalizados são projetados para transportar o ar quente produzido em outros ambientes e permitem gerir temperaturas, ignições e faixas horárias com simplicidade.

As termoestufas, conectando-as ao seu sistema de aquecimento, tornam-se o coração pulsante da sua casa, aquecendo os radiadores de forma ecológica e eficiente.

La Nordica-Extraflame ventilerte pelletsovner er den ideelle løsningen for å gjøre rommet ditt til et varmt og koselig sted. Kanalmodeller er designet for å levere den produserte varme luften til andre rom og tillate enkel kontroll av temperatur, tenninger og tidsintervaller.

Ovner for vannbåren varme, når de kobles til varmeanlegget, blir hjertet i hjemmet ditt og varmer opp radiatorene på en miljømessig og effektiv måte.

Вентилируемые печи на пеллете La Nordica-Extraflame - это идеальное решение, чтобы превратить вашу комнату в тёплое и уютное место.

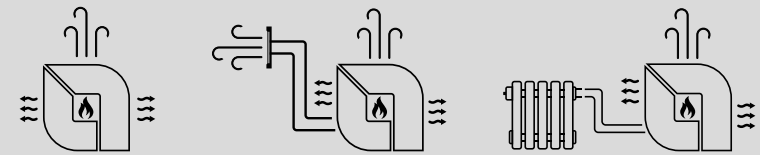
Канализированные модели разработаны для подачи произведённого горячего воздуха в другие помещения и позволяют легко управлять температурой, включениями и временными интервалами.

Отопительные котлы, подключая их к системе отопления, становятся сердцем вашего дома и экологично и эффективно нагревают радиаторы.

La Nordica-Extraflame ventileeritud pelletipliidid on ideaalne lahendus, mis muudab teie toa soojaks ja sõbralikuks kohaks.

Kanaliseeritud mudelid on loodud selleks, et viia toodetud kuum õhk teistesse keskkondadesse ja võimaldada teil hõlpsalt hallata temperatuure, sisselülitamist ja ajavahemikke.

Termopliidid, ühendades need oma küttesüsteemiga, muutuvad teie kodu peksvaks südameks, soojendades radiaatoreid ökoloogiliselt ja tõhusalt.



La Nordica-Extraflame ventilated pellet stoves are the ideal solution for transforming your room into a warm and welcoming place.

Our ducted pellet stoves are studied and designed to bring the hot air produced also in other rooms and allow you to easily manage temperatures, ignitions and time ranges.

By connecting it to your heating system, the thermo stoves become the beating heart of your home by heating the radiators ecologically and efficiently.

VENTILATED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELLETS VENTILADAS

VENTILERTE
PELLETSOVNER

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

VENTILEERITUD
PELLETIPLIIT



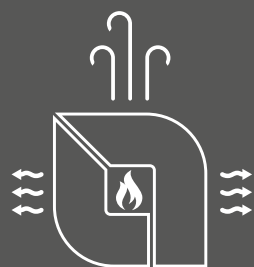
ALL THE HEAT YOUR ROOM NEEDS

TODO O CALOR
QUE O AMBIENTE
PRECISA

ALL DEN VARMEN
ROMMET DITT HAR
BEHOV FOR

ВСЕ ТЕПЛО,
НЕОБХОДИМОЕ
ДЛЯ ВАШЕЙ
КОМНАТЫ

KOGU SOOJUS,
MIDA ON TOAS
VAJA



LUISELLA (SLIM)

A+



Black

kW-N (min-max) 2,4 - 4,4
% (min-max) 94,4 - 91,9
m³ 126
kg/h (min-max) 0,5 - 1,0
Dim. WxHxD 572x892x307
kg 64
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 27 - 34
kg/ℓ ~10 kg / ~16 ℓ



Bordeaux

KETTYEVO 2.0

A+



White

kW-N (min-max) 2,5 - 6,5
% (min-max) 89,9 - 90,7
m³ 187
kg/h (min-max) 0,6 - 1,5
Dim. WxHxD 456x884x479
kg 77
Ø mm 80 B
W (min-max) 25 - 70
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux



Black



Parchment *

GIUSYEVO 2.0

A+



White

kW-N (min-max) 3,0 - 7,0
% (min-max) 90,0 - 91,0
m³ 201
kg/h (min-max) 0,7 - 1,6
Dim. WxHxD 498x1022x490
kg 92
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 35 - 60
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux



Black



Parchment *

* While stocks last / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad

VENTILATED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELETS VENTILADAS

VENTILERTE
PELLETSOVNER

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

VENTILEERITUD
PELETTIPLIIT



SERAFINA LUX EVO

A+



Bordeaux

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,5 - 91,3
m³ 230
kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. WxHxD 502x1037x530
kg 116
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 25 - 60
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



White

SERAFINA PETRA EVO

A+



Natural Stone

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,5 - 91,3
m³ 230
kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. WxHxD 502x1037x530
kg 131
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 25 - 60
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ

AMIKA

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White



kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,6 - 91,2
m³ 230
kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. WxHxD 460x1200x465
kg 121 - PT 124
Ø mm 80 B
W (min-max) 19 - 62
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Black



Natural Stone (PT)

KLAUDIA

A+



Ivory

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,5 - 91,3
m³ 230
kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. WxHxD 498x1017x538
kg 99
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 25-60
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux



Black

VENTILATED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELETS VENTILADAS

VENTILERTE
PELETSOVNER

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

VENTILEERITUD
PELETIPLIIT



TEODORA EVO

A+



Black

kW-N (min-max)	2,5 - 8,0
% (min-max)	94,0 - 90,8
m³	229
kg/h (min-max)	0,5 - 1,8
Dim. WxHxD	610x739x644
kg	139
Ø mm	80 B
W (min-max)	35 - 70
kg/ℓ	~14 kg / ~22 ℓ

DAHIANA VFS

A+



Bordeaux

kW-N (min-max)	3,0 - 10,0
% (min-max)	90,2 - 91,0
m³	287
kg/h (min-max)	0,7 - 2,3
Dim. WxHxD	525x1080x602
kg	157
Ø mm	80 B
W (min-max)	20 - 90
kg/ℓ	~30 kg / ~48 ℓ



Ivory

Bronze

Black

TEOREMA

A+



Ivory

kW-N (min-max)	3,0 - 10,0
% (min-max)	90,2 - 91,0
m³	287
kg/h (min-max)	0,7 - 2,3
Dim. WxHxD	525x1080x652
kg	165
Ø mm	80 mm B/T
W (min-max)	20 - 105
kg/ℓ	~30 kg / ~48 ℓ



Bordeaux

Black

LUCIA

A+



White

kW-N (min-max)	3,6 - 12,1
% (min-max)	92,8 - 92,5
m³	347
kg/h (min-max)	0,8 - 2,7
Dim. WxHxD	556x1097x597
kg	181 kg
Ø mm	80 B
W (min-max)	23 - 87
kg/ℓ	~27 kg / ~43 ℓ



Bordeaux

Taupe

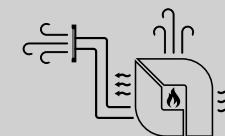
DUCTED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELLETS CANALIZADAS

KANALISERTE
PELLETSOVNER

КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

KANALISEERITUD
PELLETIPLIIT



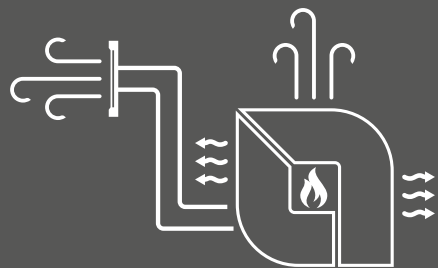
WARMTH IN EVERY ROOM

O CALOR EM
TODOS OS
AMBIENTES

VARME I HVERT
ROM

ТЕПЛО В КАЖДОЙ
КОМНАТЕ

SOOJUS IGASSE
TURPPA



GIUSY PLUS EVO 2.0

A+



White

kW-N (min-max) 3,0 - 7,5
% (min-max) 90,3 - 91,4
m³ 215
kg/h (min-max) 0,7 - 1,7
Dim. WxHxD 498x1022x490
kg 96
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 55 - 90
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux

Black

KLAUDIA PLUS

A+



Ivory

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,6 - 91,2
m³ 230
kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. WxHxD 498x1017x538
kg 103
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 42 - 85
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux

Black

MARILENA PLUS AD (SLIM)

A+



Natural Stone

kW-N (min-max) 3,7 - 8,0
% (min-max) 93,3 - 91,0
m³ 230
kg/h (min-max) 0,8 - 1,8
Dim. WxHxD 750x1077x352
kg 119 - PT 155
Ø mm 80 B/T/LH Side
W (min-max) 36 - 85
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



White

Black

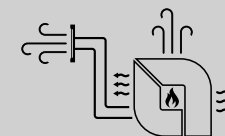
DUCTED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELETS CANALIZADAS

KANALISERTE
PELLETSOVNER

КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

KANALISEERITUD
PELLETIPLIIT



MARILENA PLUS AD CRYSTAL (SLIM) A+



kW-N (min-max) 3,7 - 8,0
% (min-max) 93,3 - 91,0
m³ 230
kg/h (min-max) 0,8 - 1,8
Dim. WxHxD 750x1077x352
kg 135
Ø mm 80 B/T/LH Side
W (min-max) 36 - 85
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



ANNABELLA AD EVO (SLIM) A+



kW-N (min-max) 3,4 - 9,0
% (min-max) 93,5 - 91,9
m³ 258
kg/h (min-max) 0,8 - 2,0
Dim. WxHxD 703x1078x343
kg 132
Ø mm 80 B/T/RH Side
W (min-max) 35 - 55
kg/ℓ ~14 kg / ~22 ℓ



DAHIANA PLUS VFS A+



kW-N (min-max) 3,0 - 10,0
% (min-max) 89,6 - 91,6
m³ 287
kg/h (min-max) 0,7 - 2,3
Dim. WxHxD 525x1080x602
kg 160
Ø mm 80 B
W (min-max) 35 - 130
kg/ℓ ~30 kg / ~48 ℓ



SOUVENIR STEEL EVO (SLIM) A+



kW-N (min-max) 3,4 - 10,2
% (min-max) 93,0 - 90,8
m³ 293
kg/h (min-max) 0,8 - 2,3
Dim. WxHxD 821x1124x343
kg 141
Ø mm 80 B/T/RH Side
W (min-max) 39 - 65
kg/ℓ ~19 kg / ~30 ℓ



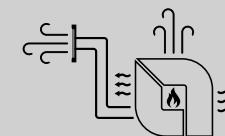
DUCTED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELLETS CANALIZADAS

KANALISERTE
PELLETSOVNER

КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

KANALISEERITUD
PELLETIPLIIT



SOUVENIR LUX EVO (SLIM)

A+



White

kW-N (min-max) 3,4 - 10,2
% (min-max) 93,0 - 90,8
m³ 293
kg/h (min-max) 0,8 - 2,3
Dim. WxHxD 822x1162x343
kg 149
Ø mm 80 B/T/RH Side
W (min-max) 39 - 65
kg/ℓ ~19 kg / ~30 ℓ



Bordeaux

Taupe

SOUVENIR PETRA EVO (SLIM)

A+



Natural Stone

kW-N (min-max) 3,4 - 10,2
% (min-max) 93,0 - 90,8
m³ 293
kg/h (min-max) 0,8 - 2,3
Dim. WxHxD 821x1124x343
kg 156
Ø mm 80 B/T/RH Side
W (min-max) 39 - 65
kg/ℓ ~19 kg / ~30 ℓ

TEOREMA PLUS

A+



Ivory

kW-N (min-max) 3,5 - 12,0
% (min-max) 90,5 - 92,1
m³ 344
kg/h (min-max) 0,8 - 2,7
Dim. WxHxD 525x1080x652
kg 177
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 42 - 130
kg/ℓ ~27 kg / ~43 ℓ



Bordeaux

Black

- Doble ducting system
- Dupla canalização
- Dobbel kanalisering
- Двойной Воздуховод
- Kahekordne kanaliseerimine

LUCIA PLUS

A+



White

kW-N (min-max) 3,6 - 12,0
% (min-max) 91,7 - 91,6
m³ 344
kg/h (min-max) 0,8 - 2,7
Dim. WxHxD 556x1097x597
kg 186
Ø mm 80 B
W (min-max) 50 - 142
kg/ℓ ~27 kg / ~43 ℓ



Bordeaux

Taupe

- Doble ducting system
- Dupla canalização
- Dobbel kanalisering
- Двойной Воздуховод
- Kahekordne kanaliseerimine

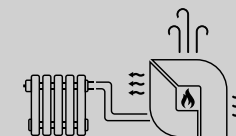
PELLET HEATING STOVES

TERMOESTUFAS
A PELLETS

PELLETSOVNER FOR
VANNBÅREN VARME

ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ
И ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТАХ

PELLETITERMOPLIIDID



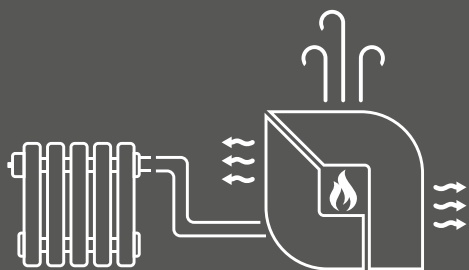
THE BEAUTY OF THE FIRE, THE POWER OF A BOILER

A BELEZA
DO FOGO, A
POTÊNCIA DE UMA
CALDEIRA

VAKRE FLAMMER
OG SAMME
EFFEKT SOM ET
ILDSTED

КРАСОТА ОГНЯ,
МОЩНОСТЬ
КОТЛА

ELAVA TULE ILU,
KÜTTEKATLA
VÕIMSUS



MARINA IDRO H11

A+



Ivory

kW-N (min-max)	4,2 - 14,8
kW-H₂O (min-max)	3,0 - 11,0
% (min-max)	93,8 - 92,9
m³	425
kg/h (min-max)	0,9 - 3,3
Dim. WxHxD	550x1039x601
kg	180
Ø mm	80 B
W (min-max)	32 - 65
kg/ℓ	~ 20 kg / ~ 32 l
bar	3



Bordeaux



Bronze

MARINA IDRO H13

A+



Bronze

kW-N (min-max)	5,1 - 17,5
kW-H₂O (min-max)	3,7 - 13,0
% (min-max)	94,2 - 92,4
m³	502
kg/h (min-max)	1,1 - 3,8
Dim. WxHxD	550x1149x601
kg	190
Ø mm	80 B
W (min-max)	25 - 70
kg/ℓ	~ 24 kg / ~ 32 l
bar	3



Ivory



Bordeaux

VIRNA IDRO

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

kW-N (min-max)	4,3 - 14,5
kW-H₂O (min-max)	3,7 - 12,3
% (min-max)	95,2 - 93,0
m³	415
kg/h (min-max)	0,9 - 3,2
Dim. WxHxD	793x1105x384
kg	151
Ø mm	100 B/T/RH Side
W (min-max)	65 - 80
kg/ℓ	~22 kg / ~35 ℓ
bar	2,5



Bordeaux



Matt Taupe

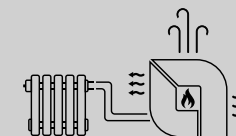
PELLET HEATING STOVES

TERMOESTUFAS
A PELLETS

PELLETSOVNER FOR
VANNBÅREN VARME

ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ
И ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТАХ

PELLETITERMOPLIIDID



COSTANZA IDRO

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetilene)



White

KW-N (min-max) 4,8 - 17,0
KW-H₂O (min-max) 2,7 - 12,0
% (min-max) 92,2 - 91,9
m³ 487
kg/h (min-max) 1,1 - 3,8
Dim. WxHxD 495x1153x593
kg 165
Ø mm 100 B
W (min-max) 70 - 100
kg/ℓ ~ 27 kg / ~43 ℓ
bar 3



Bordeaux

ISIDE IDRO H15

A+



Bordeaux

KW-N (min-max) 5,4 - 18,1
KW-H₂O (min-max) 4,3 - 15,0
% (min-max) 92,8 - 94,3
m³ 519
kg/h (min-max) 1,2 - 4,0
Dim. WxHxD 690x1196x628
kg 255
Ø mm 100 B
W (min-max) 65 - 70
kg/ℓ ~35 kg / ~56 ℓ
bar 3



Parchment



White



Amethyst

RAFFAELLA IDRO H15

A+



White

KW-N (min-max) 5,4 - 18,1
KW-H₂O (min-max) 4,3 - 15,0
% (min-max) 92,8 - 94,3
m³ 519
kg/h (min-max) 1,2 - 4,0
Dim. WxHxD 633x1176x626
kg 214
Ø mm 100 B
W (min-max) 65 - 70
kg/ℓ ~ 35 kg / ~56 ℓ
bar 3



Bordeaux



Grigio Luce

RAFFAELLA IDRO H18

A+



Grigio Luce

KW-N 5,4 - 21,7
KW-H₂O 4,3 - 18,0
% 92,8 - 93,8
m³ 623
kg/h 1,2 - 4,8
Dim. WxHxD 633x1176x626
kg 214
Ø mm 100 B
W 65 - 70
kg/ℓ ~35kg / ~56 ℓ
bar 3



Ivory

PELLET HEATING STOVES

TERMOESTUFAS
A PELLETS

PELLETSOVNER FOR
VANNBÅREN VARME

ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ
И ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТАХ

PELLETITERMOPLIIDID

DIADEMA IDRO EVO

A+



Bordeaux

kW-N (min-max)	8,0 - 28,0
kW-H₂O (min-max)	6,0 - 24,1
% (min-max)	90,7 - 90,9
m³	803
kg/h (min-max)	1,9 - 6,4
Dim. WxHxD	619x1304x698
kg	257
Ø mm	120 B
W (min-max)	100 - 120
kg/ℓ	~ 53 kg / ~84 ℓ
bar	2,5

PELLET INSERTS

ENCASTRÁVEIS
A PELLETS

INNSATSER
MED PELLETS

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ
ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТЕ

PELLETILISAD

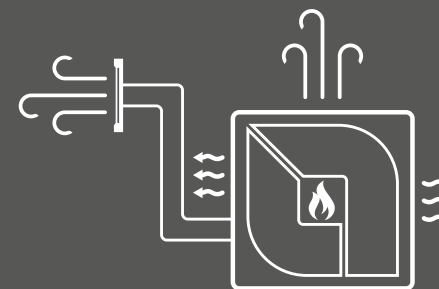
THE IDEAL SOLUTION FOR YOUR FIREPLACE

A SOLUÇÃO IDEAL
PARA A SUA
LAREIRA

DEN IDEELLE
LØSNINGEN FOR
PEISEN DIN

ИДЕАЛЬНОЕ
РЕШЕНИЕ ДЛЯ
ВАШЕГО КАМИНА

IDEAALNE
LAHENDUS SINU
KAMINALE



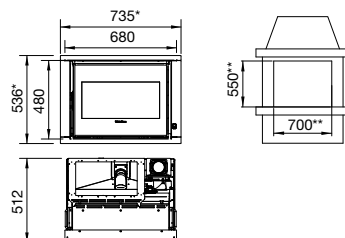
COMFORT P70 AIR H49

A+

(Ventilated / Ventilado / Ventilert / Вентилируемая / Ventil eeritud)



kW-N (min-max)	3,0 - 8,0
% (min-max)	92,6 - 91,4
m³	230
kg/h (min-max)	0,7 - 1,8
Dim. WxHxD	680x480x512
kg	113
Ø mm	80 T
W (min-max)	25 - 95
kg/ℓ	~ 11 kg / ~18 ℓ



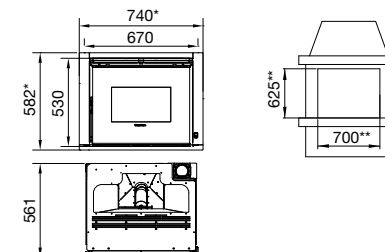
COMFORT P70 AIR

A+

(Ventilated / Ventilado / Ventilert / Вентилируемая / Ventil eeritud)



kW-N (min-max)	3,0 - 10,0
% (min-max)	90,4 - 90,9
m³	287
kg/h (min-max)	0,7 - 2,2
Dim. WxHxD	670x530x561
kg	125
Ø mm	80 T
W (min-max)	23 - 75
kg/ℓ	~ 15 kg / ~24 ℓ



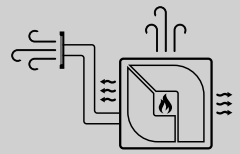
PELLET INSERTS

ENCASTRÁVEIS
A PELLETS

INNSATSER
MED PELLETS

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ
ТОПКИ НА ПЕЛLETTE

PELLETILISAD



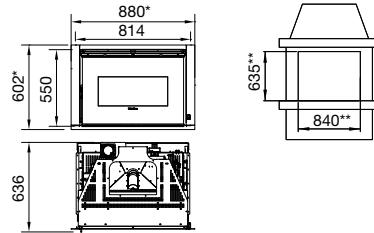
COMFORT P85

A+

(Ventilated / Ventilado / Ventilert / Вентилируемая / Ventilēeritud)



kW-N (min-max) 3,5 - 12,0
% (min-max) 91,3 - 91,8
m³ 344
kg/h (min-max) 0,8 - 2,6
Dim. WxHxD 814x550x636
kg 145
Ø mm 80 T
W (min-max) 25 - 100
kg/ℓ ~ 16 kg / ~25 ℓ



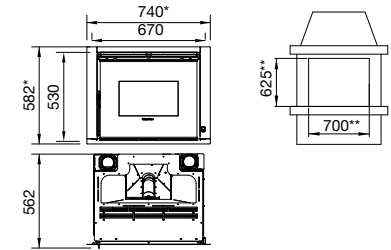
COMFORT P70 AIR PLUS

A+

(Ducting system / Canalizado / Kanalisert / Канализированная / Kanaliseeritud)



kW-N (min-max) 3,0 - 10,0
% (min-max) 91,5 - 92,2
m³ 287
kg/h (min-max) 0,7 - 2,2
Dim. WxHxD 670x530x562
kg 131
Ø mm 80 T
W (min-max) 35 - 105
kg/ℓ ~ 13 kg / ~21 ℓ



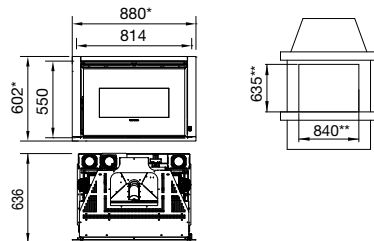
COMFORT P85 PLUS

A+

(Ducting system / Canalizado / Kanalisert / Канализированная / Kanaliseeritud)



kW-N (min-max) 3,5 - 12,0
% (min-max) 92,0 - 91,1
m³ 344
kg/h (min-max) 0,8 - 2,6
Dim. WxHxD 814x550x636
kg 160
Ø mm 80 T
W (min-max) 75 - 150
kg/ℓ ~ 16 kg / ~25 ℓ



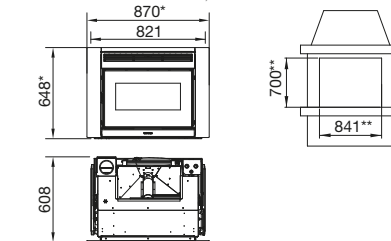
COMFORT IDRO L80

A+

(Ventilated / Ventilado / Ventilert / Вентилируемая / Ventilēeritud)



kW-N (min-max) 5,7 - 19,0
kW-H₂O (min-max) 4,3 - 14,9
% (min-max) 91,6 - 90,4
m³ 545
kg/h (min-max) 1,3 - 4,3
Dim. WxHxD 821x648x608
kg 220
Ø mm 100 T
W (min-max) 80 - 100
kg/ℓ ~ 18 kg / ~29 ℓ
bar 2,5

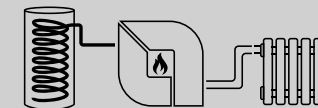


* Dimensions with frame / Dimensões com moldura / Dimensjoner med ramme / Размеры с рамкой / Mõõdud koos raamiga

** Dimensions of compartment with pellet loading drawer / Dimensões do compartimento com caixa de carregamento de pellets / Dimensjoner på rom med skuff for fylling av pellets / Размеры отсека с ящиком для загрузки пеллет / Lahtri mõõtmel koos graanulite

PELLET BOILERS

CALDEIRAS A PELLETS | PELLETSKJELER | ПЕЛЛЕТНЫЕ КОТЛЫ | PELLETIKATEL



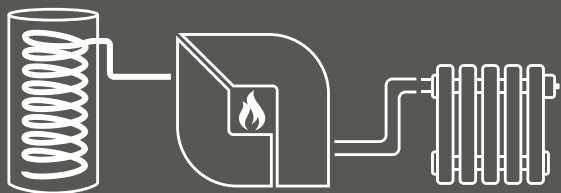
A FORCE OF NATURE IN THE SERVICE OF YOUR HOME

UMA FORÇA DA
NATUREZA A
SERVIÇO DA SUA
CASA

KRAFTEN AV
NATUREN I
TJENESTE I DITT
HJEM

СИЛА ПРИРОДЫ
ДЛЯ ТВОЕГО
ДОМА

LOODUSEJÕUD
SINU KODU
TEENISTUSES



PK15

A+



kW-N (min-max)	4,1 - 15,0
kW-H₂O (min-max)	4,1 - 15,0
% (min-max)	87,7 - 93,0
m³	430
kg/h (min-max)	1,0 - 3,4
Dim. WxHxD	822x1398x745
kg	295
Ø mm	100 B/LH Side
W (min-max)	60 - 65
kg/ℓ	~ 75 kg / ~ 119 ℓ
bar	3

PK20

A+



kW-N (min-max)	5,7 - 20,0
kW-H₂O (min-max)	5,7 - 20,0
% (min-max)	88,4 - 92,4
m³	573
kg/h (min-max)	1,4 - 4,6
Dim. WxHxD	822 x 1398 x 745
kg	295
Ø mm	100 B/LH Side
W (min-max)	60 - 65
kg/ℓ	~ 75 kg / ~ 119 ℓ
bar	3

PK30

A+



kW-N (min-max)	8,9 - 30,0
kW-H₂O (min-max)	8,9 - 30,0
% (min-max)	92,7 - 92,4
m³	860
kg/h (min-max)	2,0 - 6,8
Dim. WxHxD	892x1398x745
kg	310
Ø mm	120 B/LH Side
W (min-max)	70 - 85
kg/ℓ	~ 75 kg / ~ 119 ℓ
bar	3

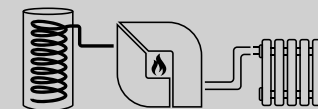
BOILERS AND THERMO PRODUCTS

CALDEIRAS E
TERMOPRODUTOS

KJELER OG TERMISKE
PRODUKTER

КОТЛЫ И
ТЕРМОИЗДЕЛИЯ

KATLAD JA
SOOJUSTOOTED



It is important to seek the guidance of a qualified technician who is able to recommend the most suitable type of boiler or heating device.

By way of providing generic information, we highlight below the main information one must have in order to make an informed decision when choosing an appliance:

- Thermal requirements of the home
- Type of existing heating system: radiators, fan coil units, or radiant panels
- Type of distribution system: one-pipe, two-pipe or manifolds
- Indication of whether, in addition to heating, the boiler is also intended for the production of domestic hot water
- Any set-up for or installation of thermal solar collectors
- Most suitable type of storage: DHW storage tank or puffer

Accordingly, it is important to seek the guidance of a qualified technician who is able to perform a precise analysis of the system, provide explanations to any questions, including regulation requirements for installation, and recommend the most suitable type of boiler.

A correctly designed therefore guarantees:

- complete safety of one's home
- maximum comfort
- high yield of heat generator
- maximum savings
- less wear to the parts and therefore longer service life of the appliance

A importância confiar num técnico especializado para a escolha da caldeira ou de um termoproduto.

Somente como informação geral, a seguir indicamos as principais informações que é necessário ter para uma escolha consciente do aparelho:

- Necessidade térmica da moradia
- Tipo de sistema de aquecimento presente: radiadores, ventiloconvectores ou painéis radiantes
- Tipo do sistema de distribuição: monotubo, tubo duplo ou coletores
- Indicação se além do aquecimento, a caldeira é também destinada à produção de água quente sanitária
- Eventual predisposição ou instalação de coletores solares térmicos
- Tipo de acumulação mais adequada: termoacumulador sanitário ou puffer
- Presença de um sistema anticondensação

Por isso é importante confiar o aconselhamento a um técnico especializado, capaz de efetuar uma precisa análise da instalação, fornecer os esclarecimentos das dúvidas inclusive sob o aspecto dos requisitos normativos de instalação e de aconselhar a tipologia de caldeira mais apropriada.

Um sistema projetado corretamente portanto garante:

- a total segurança da própria casa
- um conforto ideal
- elevado rendimento do gerador de calor
- máxima economia
- menor desgaste das componentes e portanto maior duração do aparelho

Viktigheten av å stole på vår spesialiserte tekniker når du velger en kjele eller et termisk produkt.

Bare som en generell informasjon gir vi følgende hovedopplysninger som kreves når du velger en enhet på en bevisst måte:

- Hjemmets varmebehov
- Type eksisterende varmeanlegg: radiatorer, viftekonvektorer eller gulvvarme
- Type distribusjonssystem: ettrør, torør eller kollektorer
- Indikasjon om, i tillegg til oppvarming, kjelen også er beregnet på produksjon av varmt vann
- Eventuell oppsett for eller installasjon av termiske solfangere
- Den mest passende typen akkumulering: varmtvannstank eller buffer
- Forekomst av et antikondenssystem

Det er derfor viktig å stole på råd fra en spesialisert tekniker som kan utføre en nøyaktig anleggsanalyse, gi avklaringer for alle spørsmål, også med hensyn til lovmessige installasjonskrav, og anbefale den mest passende typen kjele.

Et riktig designet system garanterer derfor:

- full sikkerhet i eget hjem
- optimal komfort
- høy ytelse på varmegeneratoren
- maksimum besparelse
- mindre slitasje på komponentene og dermed lengre levetid på enheten

Важно довериться квалифицированному специалисту для выбора котла или термоизделия.

Только в качестве ознакомительной информации ниже приводятся данные, которые следует иметь для обдуманного выбора прибора:

- Требования к теплоизоляции жилья
- Тип существующей системы отопления: радиаторы, фанкойлы или излучающие панели
- Тип системы распределения: одна труба, две трубы или коллекторы
- Указание о том, в дополнение к отоплению, котел предназначен также для производства бытовой горячей воды
- Любые настройки или установки солнечных тепловых коллекторов
- Наиболее подходящий тип накопления: накопительный резервуар бытовой горячей воды или распылитель
- Наличие системы защиты от образования конденсата

Соответственно, важно полагаться на советы квалифицированного специалиста, который является в состоянии выполнить точный анализ системы, давать разъяснения по любым вопросам, в том числе, с точки зрения соответствия нормативным требованиям по установке, и рекомендовать наиболее подходящий тип котла.

Должным образом разработанная система, следовательно, гарантирует:

- полную безопасность вашего дома
- оптимальный комфорт
- высокую эффективность теплового генератора
- максимальная экономия
- меньший износ компонентов и, следовательно, больший срок службы оборудования

Katla või termotoote valikul on oluline tugineda spetsialiseeritud tehnikule.

Ainult üldise informatsioonina esitame allpool põhiteabe, mis teil peab olema seadme teadlikuks valimiseks:

- Maja soojusvajadus
- Küttesüsteemi olemasolev tüüp: radiaatorid, ventilaatorimähised või kiirguspaneelid
- Jaotussüsteemi tüüp: ühe-, kahetoru või kollektorid
- Märge, kas lisaks küttele on katel ette nähtud ka sooja tarbevee tootmiseks
- Päikesekollektorite võimalik ettevalmistamine või paigaldamine
- Kõige sobivam ladustamisviis: sooja tarbevee paak või puhver
- Kondensatsioonivastase süsteemi olemasolu

Sel põhjusel on oluline tugineda spetsialisti nõuandele, kes suudab süsteemi täpselt analüüsida, selgitada kõiki küsimusi ja reguleerivate paigaldusnõuete osas ja soovitada kõige sobivamat katla tüüpi

Seetõttu õigesti kavandatud süsteem tagab järgmise:

- teie kodu täielik turvalisus
- optimaalne mugavus
- soojusgeneraatori kõrge kasutegur
- maksimaalne kokkuhoid
- osade väiksem kulumine ja seega ka seadme pikem eluiga

PRESTIGE

Line

PERFECT SYMBIOSIS

OF DESIGN

AND WARMTH

SIMBIOSE PERFEITA
DE DESIGN E CALOR

PERFEKT SYMBIOSE AV
DESIGN OG VARME

ИДЕАЛЬНЫЙ СИМБИОЗ
ДИЗАЙНА И ТЕПЛА

DISAINI JA SOOJUSE
TÄIUSLIK SÜMBIOOS

PERFECT

VENTILATED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELETS VENTILADAS

VENTILERTE
PELLETSOVNER

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

VENTILEERITUD
PELLETIPLIIT

PRESTIGE

Line

PEGGY

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)

New 2024



Anthracite Black

kW-N (min-max)	2,5 - 5,1**
% (min-max)	87,0**
m³	146**
kg/h (min-max)	0,54 - 1,15
Dim. WxHxD	500 x 620 x 570 **
kg	**
Ø mm	80 B**
W (min-max)	**
kg/ℓ	~ 10 kg / ~16 ℓ**

Optional:

Classic

Style



LINA TOP

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Black

kW-N (min-max)	2,5 - 7,0
% (min-max)	94,3 - 91,3
m³	201
kg/h (min-max)	0,6 - 1,5
Dim. WxHxD	478 x 914 x 522
kg	90
Ø mm	80 B/T
W (min-max)	26 - 62
kg/ℓ	~11 kg / ~18 ℓ

SABRY 5.0

A+



Ivory

kW-N (min-max)	2,8 - 7,0
% (min-max)	94,5 - 90,8
m³	201
kg/h (min-max)	0,6 - 1,6
Dim. WxHxD	456 x 924 x 555
kg	87
Ø mm	80 B
W (min-max)	27 - 60
kg/ℓ	~15 kg / ~24 ℓ



Black

Bronze

MOIRA EVO

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

kW-N (min-max)	2,5 - 7,0
% (min-max)	94,3 - 91,3
m³	201
kg/h (min-max)	0,6 - 1,5
Dim. WxHxD	463 x 893 x 528
kg	84
Ø mm	80 B
W (min-max)	30 - 60
kg/ℓ	~11 kg / ~18 ℓ



Black

** Technical data may be subject to changes, approval pending / Dados provisórios em curso de homologação / Provisoriske data i godkjenningfasen / Временные данные на этапе сертификации / Esiialgsed andmed kinnitamisetapis

VENTILATED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELETS VENTILADAS

VENTILERTE
PELLETSOVNER

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

VENTILEERITUD
PELETTIPLIIT

PRESTIGE

Line

ANGYTOP

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Black

KW-N (min-max) 2,5 - 7,0
% (min-max) 94,3 - 91,3
m³ 201
kg/h (min-max) 0,6 - 1,5
Dim. WxHxD 506 x 897 x 525
kg 91
Ø mm 80 T
W (min-max) 26 - 62
kg/ℓ ~11 kg / ~18 ℓ



White



Bronze

MIRKA

A+



Natural Stone (PT)

KW-N (min-max) 3,2 - 8,0
% (min-max) 92,4 - 91,1
m³ 230
kg/h (min-max) 0,7 - 1,8
Dim. WxHxD 496 x 1014 x 585
kg 104 - 106 PT
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 30 - 60
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Black



Taupe

ILARY

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

KW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 94,7 - 91,5
m³ 230
kg/h (min-max) 0,5 - 1,8
Dim. WxHxD 507 x 1007 x 558
kg 101
Ø mm 80 B
W (min-max) 25 - 60
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Black

ANGELA EVO

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

KW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 94,7 - 91,5
m³ 230
kg/h (min-max) 0,5 - 1,8
Dim. WxHxD 490 x 1007 x 528
kg 93
Ø mm 80 B
W (min-max) 25 - 60
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Black

VENTILATED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELETS VENTILADAS

VENTILERTE
PELETSOVNER

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

VENTILEERITUD
PELETIPLIIT

PRESTIGE

Line

PAMELA STEEL

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Bronze

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,6 - 91,2
m³ 230
kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. WxHxD 470 x 1197 x 470
kg 130
Ø mm 80 B
W (min-max) 28 - 67
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Taupe

PAMELA CRYSTAL - BLSC

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Crystal BLSC

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,6 - 91,2
m³ 230
kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. WxHxD 470 x 1197 x 470
kg 140
Ø mm 80 B
W (min-max) 28 - 67
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ

DEBBY

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

kW-N (min-max) 3,8 - 9,0
% (min-max) 92,2 - 92,7
m³ 258
kg/h (min-max) 0,9 - 2,0
Dim. WxHxD 550 x 1200 x 573
kg 141
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 24 - 62
kg/ℓ ~18 kg / ~29 ℓ



Black

DEBBY PETRA EVO

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Natural Stone

kW-N (min-max) 3,0 - 9,0
% (min-max) 94,3 - 93,0
m³ 258
kg/h (min-max) 0,7 - 2,0
Dim. WxHxD 550 x 1200 x 573
kg 160
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 35 - 70
kg/ℓ ~18 kg / ~29 ℓ

DUCTED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELETS CANALIZADAS

KANALISERTE
PELLETSOVNER

КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

KANALISEERITUD
PELETIPLIIT

PRESTIGE

Line

MIRKA PLUS

A+



Black

kW-N (min-max) 3,2 - 8,0
% (min-max) 92,5 - 91,0
m³ 230
kg/h (min-max) 0,7 - 1,8
Dim. WxHxD 496 x 1014 x 585
kg 108 - 110 PT
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 45 - 96
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Taupe

Natural Stone (PT)

ANGELA PLUS EVO

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 94,9 - 91,9
m³ 230
kg/h (min-max) 0,5 - 1,8
Dim. WxHxD 490 x 1007 x 528
kg 98
Ø mm 80 B
W (min-max) 50 - 80
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Black

ILARY PLUS TOP

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Black

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 94,9 - 91,9
m³ 230
kg/h (min-max) 0,5 - 1,8
Dim. WxHxD 507 x 1007 x 558
kg 105
Ø mm 80 T
W (min-max) 45 - 75
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



White

GABRIELLA PLUS

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Natural Stone (PT)

kW-N (min-max) 3,5 - 8,0
% (min-max) 94,1 - 94,0
m³ 230
kg/h (min-max) 0,8 - 1,8
Dim. WxHxD 750 x 1077 x 350
kg 132 - 160 PT
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 50 - 90
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



White



Bronze

DUCTED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELETS CANALIZADAS

KANALISERTE
PELLETSOVNER

КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

KANALISEERITUD
PELLETIPLIIT

PRESTIGE

Line

DEBBY PLUS EVO

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Natural Stone (PT)

kW-N (min-max)	3,8 - 9,0
% (min-max)	92,2 - 92,7
m³	258
kg/h (min-max)	0,9 - 2,0
Dim. WxHxD	550 x 1200 x 573
kg	141 - 167 PT
Ø mm	80 B/T
W (min-max)	24 - 62
kg/ℓ	~18 kg / ~29 ℓ



White



Black

SHARON PLUS

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Crystal

kW-N (min-max)	3,5 - 10,0
% (min-max)	91,7 - 91,0
m³	287
kg/h (min-max)	0,8 - 2,3
Dim. WxHxD	900 x 1150 x 290
kg	155 - 167 PT
Ø mm	80 B/T
W (min-max)	30 - 50
kg/ℓ	~21 kg / ~33 ℓ



Natural Stone (PT)

SHARON PLUS STEEL

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Black

kW-N (min-max)	3,5 - 10,0
% (min-max)	91,7 - 91,0
m³	287
kg/h (min-max)	0,8 - 2,3
Dim. WxHxD	900 x 1150 x 295
kg	155
Ø mm	80 B/T
W (min-max)	30 - 50
kg/ℓ	~21 kg / ~33 ℓ

ROSANNA IDRO

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Bordeaux

kW-N (min-max)	4,1 - 14,2
kW-H₂O (min-max)	2,9 - 11,0
% (min-max)	92,9 - 91,1
m³	407
kg/h (min-max)	0,9 - 3,2
Dim. WxHxD	511 x 1150 x 632
kg	163
Ø mm	100 B
W (min-max)	65 - 95
kg/ℓ	~27 kg / ~43 ℓ
bar	3



Ivory



Bronze

Evolution
line

THE TECHNOLOGICAL

REVOLUTION OF HEAT



A REVOLUÇÃO DA TECNOLOGIA TÉRMICA
DEN VARMETEKNOLOGISKE REVOLUSJONEN
РЕВОЛЮЦИЯ В ТЕПЛОТЕХНИКЕ
SOOJUSTEHNOLOGILINE REVOLUTSIOON

VENTILATED PELLET STOVES

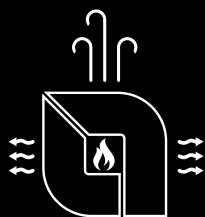
SALAMANDRAS A
PELETS VENTILADAS

VENTILERTE
PELETSOVNER

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

VENTILEERITUD
PELETIPLIIT

Evolution
Life



Totally Air-tight.
Home control Solution.

Totalmente estanque. Home Control
Solution (Solução de controlo doméstico)

Helt lufttett.
Løsning for hjemmekontroll

Абсолютная герметичность.
Решение для домашнего контроля

Täiesti õhukindel.
Kodukontrolli lahendus

V
E
N
T
I
L
A
T
E
D
P
E
L
L
E
T
S
O
V
E

MIETTA EVO

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

kW-N (min-max)	3,4 - 9,0
% (min-max)	93,9 - 93,1
m³	230
kg/h (min-max)	0,8 - 2,0
Dim. WxHxD	496 x 1073 x 579
kg	157
Ø mm	80 B
W (min-max)	26 - 43
kg/ℓ	~20 kg / ~32 ℓ



Bordeaux

KATIA 9

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Bronze

kW-N (min-max)	3,4 - 9,0
% (min-max)	93,9 - 93,1
m³	230
kg/h (min-max)	0,8 - 2,0
Dim. WxHxD	4515 x 1082 x 572
kg	155
Ø mm	80 B
W (min-max)	26 - 43
kg/ℓ	~20 kg / ~32 ℓ



White



Taupe

KATIA 11

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Taupe

kW-N (min-max)	3,4 - 11,0
% (min-max)	93,9 - 91,4
m³	315
kg/h (min-max)	0,8 - 2,5
Dim. WxHxD	515 x 1082 x 572
kg	155
Ø mm	80 B
W (min-max)	26 - 43
kg/ℓ	~20 kg / ~32 ℓ



White



Bronze

VENTILATED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELETS VENTILADAS

VENTILERTE
PELLETSOVNER

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

VENTILEERITUD
PELETIPLIIT

SINFONY

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

kW-N (min-max) 3,4 - 11,0
% (min-max) 93,9 - 91,4
m³ 315
kg/h (min-max) 0,8 - 2,5
Dim. WxHxD 480 x 1140 x 560
kg 173
Ø mm 80 B
W (min-max) 25 - 45
kg/ℓ ~22 kg / ~35 ℓ



Bright Taupe

NORIS

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Matt Taupe

kW-N (min-max) 3,6 - 12,0
% (min-max) 93,0 - 91,4
m³ 344
kg/h (min-max) 0,8 - 2,7
Dim. WxHxD 576 x 1174 x 642
kg 188
Ø mm 80 B
W (min-max) 45 - 58
kg/ℓ ~29 kg / ~46 ℓ



White



Bronze

NORIS LUX

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

kW-N (min-max) 3,6 - 12,0
% (min-max) 93,0 - 91,4
m³ 344
kg/h (min-max) 0,8 - 2,7
Dim. WxHxD 576 x 1174 x 642
kg 201
Ø mm 80 B
W (min-max) 45 - 58
kg/ℓ ~29 kg / ~46 ℓ



Taupe

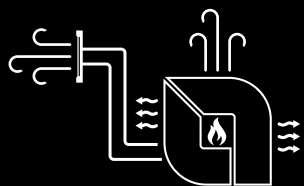
DUCTED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A
PELLETS CANALIZADAS

KANALISERTE
PELLETSOVNER

КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

KANALISEERITUD
PELLETIPLIIT



The product range with one or more motors dedicated to thermostable duct heating. UP TO 8 METRES PER DUCT

Gama de produtos com um ou mais motores dedicados as condutas controladas termostaticamente.

ATÉ 8 METROS POR CONDUITA

Produktserien med en eller flere motorer dedikert til termostatstyrt kanaloppvarming. OPPTIL 8 METER PER KANAL

Ассортимент продукции с одним или несколькими двигателями, предназначенными для термостатируемого обогрева воздуховодов. ДО 8 МЕТРОВ НА ОДИН ВОЗДУХОВОД

Tootevalik ühe või mitme mootoriga, mis on ette nähtud termostatavale kanaliküttele. KUNI 8 MEETRIT KANALI KOHTA

DUCTED PELLET STOVES

Evolution
Life

ANNALISA PLUS

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)

New 2024



Gres Ostuni

kW-N (min-max)	3,6 - 12,0 **
% (min-max)	>88 **
m³	344 **
kg/h (min-max)	2,7 **
Dim. WxHxD	900 x 1150 x 420
kg	**
Ø mm	80 B/T/RH Side
W (min-max)	**
kg/ℓ	~24 kg / ~38 ℓ **



Crystal



UP TO 16 METRES
(8m for 2 outputs) OF DUCTS

NORIS PLUS

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

kW-N (min-max)	3,6 - 12,0
% (min-max)	93,0 - 91,8
m³	344
kg/h (min-max)	0,8 - 2,7
Dim. WxHxD	576 x 1174 x 642
kg	195
Ø mm	80 B
W (min-max)	60 - 105
kg/ℓ	~29 kg / ~46 ℓ



Bronze



Matt Taupe



UP TO 16 METRES
(8m for 2 outputs)
OF DUCTS

NORIS PLUS LUX

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Taupe

kW-N (min-max)	3,6 - 12,0
% (min-max)	93,4 - 91,8
m³	344
kg/h (min-max)	0,8 - 2,7
Dim. WxHxD	576 x 1174 x 642
kg	208
Ø mm	80 B
W (min-max)	60 - 105
kg/ℓ	~29 kg / ~46 ℓ



White



UP TO 16 METRES (8m for 2 outputs) OF DUCTS

** Technical data may be subject to changes, approval pending / Dados provisórios em curso de homologação / Provisoriske data i godkjenningssfasen / Временные данные на этапе сертификации / Estialgsed andmed Kinnitamisetaipis

DUCTED PELLET STOVES

SALAMANDRAS A | KANALISEERTE | КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ | KANALISEERITUD
 PELLETS CANALIZADAS | PELLETSOVNER | ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ | PELLETIPLIIT

TERRY PLUS

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Bordeaux

KW-N (min-max) 3,5 - 12,1
% (min-max) 92,0 - 94,0
m³ 344
kg/h (min-max) 0,8 - 2,7
Dim. WxHxD 569 x 1151 x 598
kg 206
Ø mm 80 B
W (min-max) 50 - 96
kg/ℓ ~29 kg / ~46 ℓ



UP TO 16 METRES
 (8m for 2 outputs) OF
 DUCTS with 3 independent ventilators
 that can be managed with 4 time ranges

White

Bright Taupe

HYBRID STOVES

Evolution
Life

ESTUFAS | HYBRID | ГИБРИДНЫЕ | HÜBRISTEERINGUD
 HÍBRIDAS | STOVES | СОСТАВЫ



H
Y
B
R
I
D
S
T
O
V
E
S

Freedom of choice and cutting-edge technology are merged in Margaret, the combined wood/pellet stove that redefines the way of heating: customised combustion and smart regulation of each detail.

Liberdade de escolha e tecnologia avançada unem-se em Margaret, A SALAMANDRA COMBINADA lenha/pellets que redefine o aquecimento: combustão personalizada e gestão inteligente em cada detalhe.

Valgfrihet og banebrytende teknologi forenes i Margaret, den kombinerte ved- og pelletsovnen som omdefinierer måten å varme opp på: skreddersydd forbrenning og smart regulering av alle detaljer.

Свобода выбора и передовые технологии объединились в Margaret, комбинированной печи на дровах и пеллетах, которая переосмысливает способ отопления: индивидуальное сгорание и интеллектуальная регулировка каждой детали.

Vaikuvabadus ja tipptasemel tehnoloogia on ühendatud Margaret'is, kombineeritud puu-/pelletipliidis, mis defineerib kütmissviisi uuesti: individuaalne põlemine ja iga detaili nutikas reguleerimine.

MARGARET GRES

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)

New 2024



Gres Corten

KW-N (min-max) 4,1 - 10,0 **
% (min-max) >88 **
m³ 287 **
kg/h (min-max) 0,9 - 2,4 ** (pellet)
 2,4 ** (wood)
Dim. WxHxD 890 x 1157 x 625 **
kg **
Ø mm 120 B/T
W (min-max) **
kg/ℓ ~30 kg / ~48 ℓ **



Gres Ostuni

MARGARET PETRA

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)

New 2024



Natural Stone

KW-N (min-max) 4,1 - 10,0 **
% (min-max) >88 **
m³ 287 **
kg/h (min-max) 0,9 - 2,4 ** (pellet)
 2,4 ** (wood)
Dim. WxHxD 890 x 1157 x 625 **
kg **
Ø mm 120 B/T
W (min-max) **
kg/ℓ ~30 kg / ~48 ℓ **

PELLET HEATING STOVES

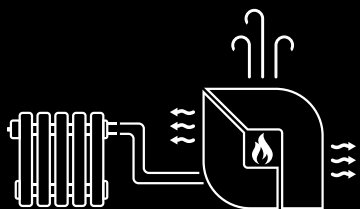
TERMOESTUFAS
A PELLETS

PELLETSOVNER FOR
VANNBÅREN VARME

ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ
И ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТАХ

PELLETITERMOPLIIDID

Evolution
Life



Silent and powerful, they distribute the heat rapidly and uniformly throughout the home.

Silenciosos e potentes, distribuem o calor de forma rápida e uniforme por toda a casa.

De er stillegående og kraftige, og fordeler varmen raskt og jevnt i hele boligen.

Бесшумные и мощные, они быстро и равномерно распределяют тепло по всему дому.

Need on vaiksed ja võimsad ning jaotavad soojust kiiresti ja ühtlaselt kogu kodus.

P
E
L
L
E
T
H
E
A
T
I
N
G
S
T
O
V
E
S

GUENDA IDRO

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Bronze

kW-N (min-max)	4,6 - 16,2
kW-H ₂ O (min-max)	2,9 - 11,0
% (min-max)	90,6 - 90,9
m ³	465
kg/h (min-max)	1,1 - 3,7
Dim. WxHxD	576 x 1157 x 621
kg	210
Ø mm	100 B
W (min-max)	20 - 40
kg/ℓ	~ 30 kg / ~48 ℓ
bar	3



Ivory

Taupe

EVELYNE IDRO 2.0

A+

(Air-tight / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Grey

kW-N (min-max)	5,3 - 18,0
kW-H ₂ O (min-max)	3,5 - 14,8
% (min-max)	95,9 - 93,5
m ³	517
kg/h (min-max)	1,1 - 4,0
Dim. WxHxD	878 x 1098 x 412
kg	209
Ø mm	80 B/T/RH Side
W (min-max)	80 - 85
kg/ℓ	~ 27 kg / ~43 ℓ
bar	3



White



Taupe

ISIDORA IDRO H16

A+



Bright Taupe

kW-N (min-max)	5,6 - 18,7
kW-H ₂ O (min-max)	4,3 - 16,0
% (min-max)	91,5 - 92,4
m ³	536
kg/h (min-max)	1,3 - 4,2
Dim. WxHxD	596 x 1165 x 708
kg	227
Ø mm	100 B
W (min-max)	65 - 85
kg/ℓ	~ 33 kg / ~53 ℓ
bar	3



Bordeaux



White

PELLET HEATING STOVES

TERMOESTUFAS
A PELLETS

PELLETSOVNER FOR
VANNBÅREN VARME

ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ
И ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТАХ

PELLETITERMORPLIIDID

Evolution
Life

ISIDORA IDRO H20

A+



Ivory

kW-N (min-max) 6,9 - 23,2
kW-H₂O (min-max) 5,5 - 20,0
% (min-max) 91,2 - 91,5
m³ 665
kg/h (min-max) 1,6 - 5,3
Dim. WxHxD 596 x 1243 x 708
kg 235
Ø mm 100 B
W (min-max) 65 - 85
kg/ℓ ~ 38 kg / ~61 ℓ
bar 3



Bordeaux

ISIDORA IDRO H23 5.0

A+



Bordeaux

kW-N (min-max) 7,7 - 27,6
kW-H₂O (min-max) 6,1 - 23,0
% (min-max) 89,3 - 92,1
m³ 792
kg/h (min-max) 1,7 - 6,1
Dim. WxHxD 596 x 1243 x 737
kg 235
Ø mm 100 B
W (min-max) 30 - 38
kg/ℓ ~ 38 kg / ~61 ℓ
bar 3



White



PELLET BOILERS

CALDEIRAS
A PELLETS

PELLETSKJELER

ПЕЛЛЕТНЫЕ КОТЛЫ

PELLETIKATEL

Evolution
Life



P
E
L
L
E
T
S

B
O
I
L
E
R
S

Saving, comfort and technology

Economia, conforto e tecnologia.

Sparing, komfort og teknologi.

Экономия, комфорт и технологии.

Säästmine, mugavus ja tehnoloogia.

PR20

A+



kW-N (min-max)	5,7 - 20,0
kW-H₂O (min-max)	5,7 - 20,0
% (min-max)	88,4 - 92,4
m³	573
kg/h (min-max)	1,4 - 4,6
Dim. WxHxD	822 x 1398 x 817
kg	310
Ø mm	100 B/LH Side
W (min-max)	60 - 65
kg/ℓ	~ 75 kg / ~ 119 ℓ
bar	3

PR30

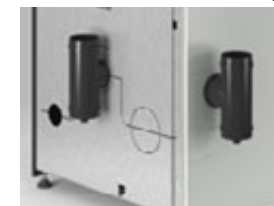
A+



kW-N (min-max)	8,9 - 30,0
kW-H₂O (min-max)	8,9 - 30,0
% (min-max)	92,7 - 92,4
m³	860
kg/h (min-max)	2,0 - 6,8
Dim. WxHxD	892 x 1398 x 817
kg	325
Ø mm	120 B/LH Side
W (min-max)	70 - 85
kg/ℓ	~ 75 kg / ~ 119 ℓ
bar	3



PR20



PR30





Control Solution

Tecnologia, Comfort e Risparmio

Discover the innovative solutions to manage the comfort of your home at best and in utter convenience thanks to your pellet product.

Descubra as soluções inovadoras para gerir do melhor modo e com a máxima comodidade o conforto da sua casa graças ao seu produto a pellets.

Bli kjent med innovative løsninger for den mest komfortable og optimale kontrollen av hjemmets komfort takket være produktet med pellets.

Узнайте об инновационных системах для оптимального и удобного контроля комфортных условий в своем доме с помощью отапливаемой гранулами печи.

Avasta uuenduslikud lahendused, et hallata oma kodu mugavust parimal võimalikul viisil ja maksimaalse mugavusega tänu oma pelletitootele.



ALWAYS IN CONTACT WITH YOUR STOVE

Sempre em contacto com a sua salamandra
Alltid i kontakt med din ovn
ВСЕГДА В КОНТАКТЕ С ПЕЧЬЮ
Alati sinu pliidiiga kokkupuutes

ACCESSORY



THE INSTALLATION EXPANSION BOARD

optimises functioning of the appliance by means of appropriate configurations, reducing consumption and extending the working life of the product.

Kit ficha de expansão da instalação

A ficha de expansão da instalação aperfeiçoa o funcionamento do aparelho, mediante oportunas configurações de instalação, leva a uma diminuição dos consumos e garante uma maior duração do produto.

Sett med ekspansjonskort for anlegg

optimsise le fonctionnement de l'appareil, grâce à des configurations adaptées de l'installation, elle permet une réduction des consommations et garantit une plus grande longévité du produit.

Установка платы расширения системы

Плата расширения системы оптимизирует работу прибора с помощью соответствующих заводских конфигураций, сокращая потребление и гарантируя более длительный срок службы изделия. längere Produkthaltbarkeit.

Süsteemi laienduskaardi komplekt

Süsteemi laienduskaart optimeerib seadme tööd sobivate süsteemikonfiguratsioonide kaudu, mis vähendab tarbimist ja tagab toote pikema eluea.

Thermal energy storage tanks

Acumuladores térmicos
Varmeakkumulatorer
Тепловые накопители
Termoakud

Wood or pellet boilers

Caldeiras a lenha ou pellets
Kjeler med ved eller pellets
Котлы на дровах или пеллетах
Puit- või pelletikattlad

Pellet stocking tank

Reservatório de armazenamento de pellets
Lagringstank pellets
Бак для хранения пеллета
Graanulite mahuti



Picture for illustrative purposes only.
Foto somente demonstrativa.
Bildene er kun ment som illustrasjon.
Фото использованы исключительно для иллюстрации.
Foto on ainult illustratiivne.



Total Control 3.0

ACCESSORY APP

WIFI MODULE GREY LABEL
MÓDULO REMOTO WIFI ETIQUETA CINZENTA
WIFI-FJERNMODUL GRÅ ETIKETT
УДАЛЕННЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ ЧЕРЕЗ WIFI - СЕРАЯ ЭТИКЕТКА
WIFI KAUGMOODUL HALL SILT

Compatible with models introduced from 2022 - Compatível com modelos introduzidos a partir de 2022
- Kompatibel med modeller lansert fra 2022 - Совместимо с моделями, представленными до 2022 года -
Ühildub mudelitega, mida tutvustati alates 2022



Total Control 2.0

ACCESSORY APP

WIFI MODULE BLACK LABEL
MÓDULO REMOTO WIFI ETIQUETA PRETA
WIFI-FJERNMODUL SVART ETIKETT
УДАЛЕННЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ ЧЕРЕЗ WIFI - ЧЕРНАЯ ЭТИКЕТКА
WIFI KAUGMOODUL MUST SILT

Compatible with models introduced from 2018 - Compatível com modelos introduzidos a partir de 2018
- Kompatibel med modeller lansert fra 2018 - Совместимо с моделями, представленными до 2018 года -
Ühildub mudelitega, mida tutvustati alates 2018



Total Control

ACCESSORY APP

WIFI MODULE WHITE LABEL
MÓDULO REMOTO WIFI ETIQUETA BRANCA
WIFI-FJERNMODUL HVIT ETIKETT
УДАЛЕННЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ ЧЕРЕЗ WIFI - БЕЛАЯ ЭТИКЕТКА
WIFI KAUGMOODUL VALGE SILT

Compatible with models introduced up to 2017 - Compatível com modelos introduzidos até 2017 -
Kompatibel med modeller lansert frem til 2017 - Совместимо с моделями, представленными до 2017 года -
Ühildub mudelitega, mida tutvustati kuni 2017



Total Control 2.0

Display Balck Mask

New display Black Mask with Wi-Fi connection integrated allowing a remote management with the new App "Total Control 2.0"
Novo ecrã Black Mask com Wi-Fi integrado para gestão à distância com a nova Aplicação dedicada "Total Control 2.0"
Nytt Black Mask-display med integrert Wi-Fi for fjernkontroll med den nye applikasjonen "Total Control 2.0"
Новый дисплей Black Mask со встроенным Wi-Fi для удаленного управления с новым специальным приложением "Total Control 2.0"
Uus display Black Mask koos integreeritud Wi-Fi-ga kaugjuhtimiseks koos uue spetsiaalse Rakendusega "Total Control 2.0"

* Downloadable applications for smartphone - Aplicações descarregáveis por Smartphone - Applikasjoner som kan lastes ned for Smarttelefon -
Настоящие приложения можно скачать на смартфон - Allalaaditavad nutitelefoni rakendused.

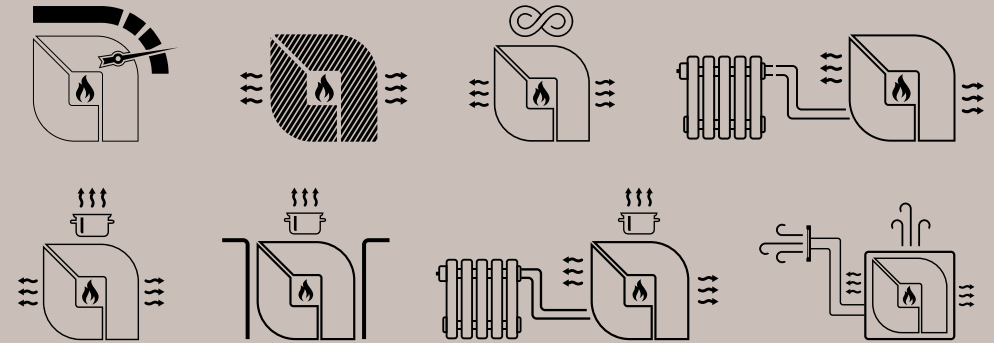
SALAMANDRAS A LENHA
VEDOVNER
ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ
PUITPLIIDID

A qualidade e a solidez dos materiais, a harmonia das linhas, o cuidado na realização e a segurança no uso. Com estes pressupostos nascem os produtos a lenha «La Nordica-Extraflame».

Kvalitet og styrke på materialer, harmoni i linjene, omsorg i utførelse og sikkerhet i bruk. Med disse forutsetningene ble treproduktene til «La Nordica-Extraflame» utviklet.

Качество и прочность материалов, гармония линий, внимательное отношение к деталям и безопасность в эксплуатации. С настоящими предпосылками

Materjalide kvaliteet ja tugevus, joonte harmoonia, hoolsus konstruktsioonis ja kasutusohutus. Nende eeldustega sündisid puittooted «La Nordica-Extraflame».



The quality and solidity of the materials, the harmony of the lines, the care in the realisation and the safety in use. With this in mind, “La Nordica-Extraflame” wood-burning products are born.

HIGH PERFORMANCE WOOD-BURNING STOVES

SALAMANDRAS A LENHA
HIGH PERFORMANCE

VEDOVNER HIGH
PERFORMANCE

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ С ВЫСОКИМИ
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМИ КАЧЕСТВАМИ

PUUPLIIDID HIGH
PERFORMANCE



HIGH YIELDS AND LOW EMISSIONS FOR AN UNMISTAKABLE STYLE

ALTA EFICIÊNCIA E
BAIXAS EMISSÕES
PARA UM ESTILO
INCONFUNDÍVEL

HØYT NIVÅ AV
EFFEKTIVITET OG
LAVE UTSLIPP
MED EN UNIK STIL

ВЫСОКАЯ
ЭФФЕКТИВНОСТЬ И
НИЗКИЙ УРОВЕНЬ
ВЫБРОСОВ ПРИ
НЕПОВТОРИМОМ СТИЛЕ

UNIKAALNE
STIIL, MIDA
ISELOOMUSTAB
EFEKTIIVSUS JA
ÖKONOOMSUS



EMILIANA

A+



Bordeaux

kW-N	6,5
%	88,7
m ³	186
kg/h	1,7
Dim. WxHxD	453x950x490
kg	140
Ø mm	120 T



White Infinity



EMILIANA - STEEL

A+



Anthracite Black

kW-N	6,5
%	88,7
m ³	186
kg/h	1,7
Dim. WxHxD	453x950x490
kg	121
Ø mm	120 T



FEDORA

A+



White Infinity

kW-N	8,3
%	86,4
m ³	238
kg/h	2,3
Dim. WxHxD	559x1035x547
kg	175
Ø mm	130 T



Bordeaux



HIGH PERFORMANCE WOOD-BURNING STOVES

SALAMANDRAS A LENHA
HIGH PERFORMANCE

VEDOVNER HIGH
PERFORMANCE

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ С ВЫСОКИМИ
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМИ КАЧЕСТВАМИ

PUUPLIIDID HIGH
PERFORMANCE



FEDORA - STEEL

A+



kW-N	8,3
%	86,4
m ³	238
kg/h	2,3
Dim. WxHxD	559x1035x547
kg	150
Ø mm	130 T

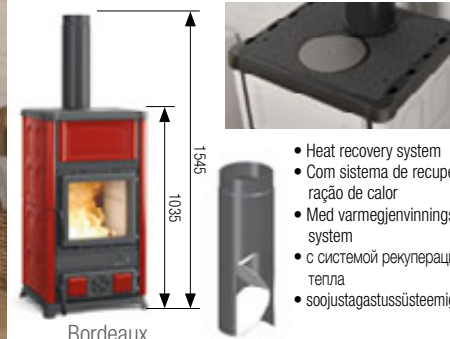


CONCITA 2.0

A+



kW-N	11,8
%	86,4
m ³	338
kg/h	3,2
Dim. WxHxD	559x1545x569
kg	185
Ø mm	150 T



CONCITA 2.0 - STEEL

A+



kW-N	11,8
%	86,4
m ³	338
kg/h	3,2
Dim. WxHxD	559x1545x569
kg	157
Ø mm	150 T



CAST IRON WOOD-BURNING STOVES

SALAMANDRAS A
LENNA CAST IRON

VEDOVNER
CAST IRON

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ ИЗ
ЛИТЕЙНОГО ЧУГУНА

PUUPLIIDID
CAST IRON



HIGH PERFORMANCE FOR A TIMELESS STYLE

ALTO
DESEMPENHO
PARA UM ESTILO
INTEMPORAL

HØY YTELSE MED
EN TIDLØS STIL

ВЫСОКИЕ
ХАРАКТЕРИСТИКИ
ДЛЯ СТИЛЯ,
НЕПОДВЛАСТНОГО
ВРЕМЕНИ

AJATU STIILIGA
KAASASKÄIV SUUR
JÕUDLUS



BRIGITTA GB

A+



kW-N	4,7
%	81,0
m ³	134
kg/h	1,4
Dim. WxHxD	404x640x397
kg	70
Ø mm	120 T



CANDY 4.0

A+



kW-N	6,2
%	85,1
m ³	177
kg/h	1,7
Dim. WxHxD	404x890x397
kg	85
Ø mm	120 T



GIULIETTA X 4.0

A+



kW-N	6,5
%	81,7
m ³	186
kg/h	1,9
Dim. WxHxD	487x706x430
kg	115
Ø mm	120 B/T



CAST IRON WOOD-BURNING STOVES

SALAMANDRAS A
LENHA CAST IRON

VEDOVNER
CAST IRON

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ ИЗ
ЛИТЕЙНОГО ЧУГУНА

PUUPLIIDID
CAST IRON



ISETTA CON CERCHI EVO 4.0

A+



kW-N	7,3
%	83,6
m³	209
kg/h	2,0
Dim. WxHxD	660x760x590
kg	167
Ø mm	150 B/T

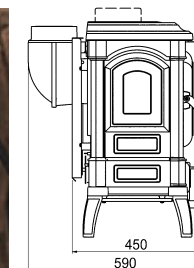


ISETTA EVO 4.0

A+



kW-N	7,3
%	83,6
m³	209
kg/h	2,0
Dim. WxHxD	660x706x590
kg	160
Ø mm	150 B/T



MARLENA

A+



kW-N	7,5
%	86,5
m³	215
kg/h	2,0
Dim. WxHxD	465x1060x475
kg	140
Ø mm	130 T

JENNIFER 2.0

A+



kW-N	7,7
%	81,8
m³	220
kg/h	2,2
Dim. WxHxD	702x870x478
kg	141
Ø mm	150 T



CAST IRON WOOD-BURNING STOVES

SALAMANDRAS A
LENHA CAST IRON

VEDOVNER
CAST IRON

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ ИЗ
ЛИТЕЙНОГО ЧУГУНА

PUUPLIIDID
CAST IRON



ISOTTA FORNO EVO

A+



kW-N	9,7
%	87,7
m³	278
kg/h	2,6
Dim. WxHxD	795x1244x530
kg	300
Ø mm	150 T
Oven capacity	39 ℓ



ISOTTA CON CERCHIEVO

A+



kW-N	11,9
%	82,0
m³	338
kg/h	3,2
Dim. WxHxD	790x830x660
kg	216
Ø mm	150 B/T

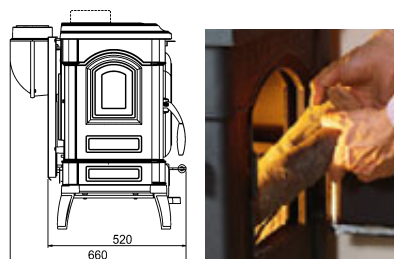


ISOTTA EVO

A+



kW-N	11,9
%	82,0
m³	338
kg/h	3,2
Dim. WxHxD	790x775x660
kg	205
Ø mm	150 B/T



EVERGREEN WOOD-BURNING STOVE

SALAMANDRAS A
LENHA EVERGREEN

VEDOVNER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



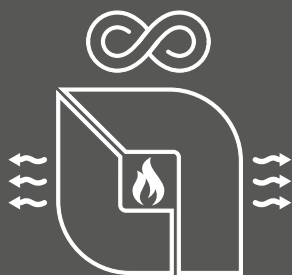
50 YEARS OF HISTORY, AN UNMISTAKEABLE STYLE

50 ANOS DE
HISTÓRIA,
UM ESTILO
INCONFUNDÍVEL

50 ÅRS HISTORIE,
UNIK STIL

50 ЛЕТ ИСТОРИИ,
НЕПОВТОРИМЫЙ
СТИЛЬ

50-AASTASE
AJALOOGA
UNIKAALNE STIIL



SUPER JUNIOR

A



Black

kW-N	5,0
%	80,0
m ³	143
kg/h	1,5
Dim. WxHxD	360x771x419
kg	64
Ø mm	120 mm T



Green



TEA

A+



White

kW-N	6,6
%	82,0
m ³	189
kg/h	1,8
Dim. WxHxD	414x832x419
kg	77
Ø mm	120 T



Anthracite Black



ASIA BII

A+



Vulcan

kW-N	6,0
%	81,3 %
m ³	172
kg/h	1,7
Dim. WxHxD	438x930x470
kg	159
Ø mm	120 T



EVERGREEN WOOD-BURNING STOVE

SALAMANDRAS A
LENNA EVERGREEN

VEDOVNER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



GEMMA

A+



kW-N 6,0
% 82,2
m³ 172
kg/h 1,7
Dim. WxHxD 460x840x495
kg 85 - PT 98
Ø mm 120 T



Liberty
Bordeaux

Liberty
Panna

Natural
Stone (PT)

GEMMA FORNO 5.0

A+



kW-N 7,3
% 87,2
m³ 209
kg/h 1,9
Dim. WxHxD 460x1207x495
kg 125 - PT 140
Ø mm 120 T
Oven capacity 19 ℓ



Elegance Bordeaux

Natural Stone (PT)

ESTER BII

A



kW-N 7,5
% 80,0
m³ 215
kg/h 2,2
Dim. WxHxD 540x950x478
kg 243
Ø mm 130 T



Vulcan

ESTER FORNO EVO

A+



kW-N 8,2
% 86,7
m³ 235
kg/h 2,2
Dim. WxHxD 540x1300x478
kg 317
Ø mm 130
Oven capacity 22 ℓ



Vulcan

EVERGREEN WOOD-BURNING STOVE

SALAMANDRAS A
LENNA EVERGREEN

VEDOVNER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



ROSSELLA R1 BII

A



kW-N 8,8
% 80,0
m³ 252
kg/h 2,4
Dim. WxHxD 578x915x586
kg 155 - 170 PT
Ø mm 130 T



Liberty
Bordeaux

Liberty
White Infinity

Liberty
Panna

ROSSELLA PLUS FORNO EVO

A+



kW-N 9,1
% 86,0
m³ 260
kg/h 2,4
Dim. WxHxD 559x1359x536
kg 195 - 219 PT
Ø mm 130 T
Oven capacity 37 ℓ



Liberty Bordeaux

Natural Stone (PT)



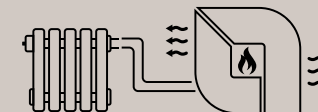
WOOD-BURNING HEATING STOVES

TERMOESTUFAS
A LENHA

VEDOVNER FOR
VANNBÅREN VARME

ОТОПИТЕЛЬНЫЕ
КОТЛЫ НА ДРОВАХ

PELLETITERMOPLIIDID



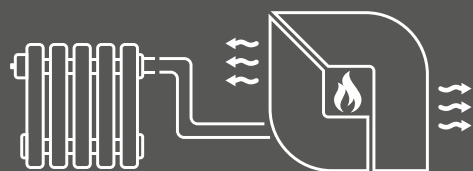
IT'S TIME TO THINK ABOUT YOUR HEATING PLANT

É TEMPO DE
PENSAR NO SEU
IMPLANTE

DET ER PÅ TID
Å TENKE PÅ
SYSTEMET DITT

ПРИШЛО ВРЕМЯ
ПОДУМАТЬ
О СВОЕМ
ИМПЛАНТАТЕ

ON AEG MÕELDA
OMA IMPLANTAADI
PEALE



TERMOROSSELLA PLUS EVO DSA 4.0

A+



Liberty Panna

kW-N	11,1
kW-H₂O	8,0
%	88,0
m³	318
kg/h	3,0
Dim. WxHxD	559x915x533
kg	162 - 175 PT
Ø mm	130 T



Liberty Bordeaux Natural Stone (PT)

TERMOROSSELLA PLUS FORNO DSA 4.0

A+



Liberty Bordeaux

kW-N	11,1
kW-H₂O	8,0
%	88,0
m³	318
kg/h	3,0
Dim. WxHxD	559x1359x533
kg	218 - 242 PT
Ø mm	130 T
Oven capacity	37 ℓ



Liberty Panna Natural Stone (PT)

TERMOISOTTA DSA

A



kW-N	15,0
kW-H₂O	8,5
%	78,4
m³	430
kg/h	4,4
Dim. WxHxD	760x775x520
kg	212
Ø mm	150 T



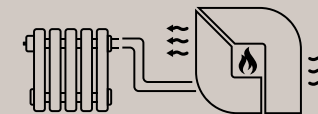
WOOD-BURNING HEATING STOVES

TERMOESTUFAS
A LENHA

VEDOVNER FOR
VANNBÅREN VARME

ОТОПИТЕЛЬНЫЕ
КОТЛЫ НА ДРОВАХ

PELLETITERMOPLIIDID



LORIET S DSA

A+



Bordeaux

kW-N	16,8
kW-H₂O	10,5
%	88,0
m³	481
kg/h	4,3
Dim. WxHxD	570x1258x567
kg	203
Ø mm	130 T



White Infinity

NORMA SIDRO DSA

A



Bordeaux

kW-N	19,5
kW-H₂O	14,9
%	78,6
m³	559
kg/h	5,8
Dim. WxHxD	720x1242x575
kg	249
Ø mm	160 T



Agate Grey



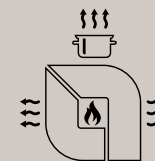
EVERGREEN WOOD-BURNING COOKER

FOGÕES A LENHA
EVERGREEN

VEDFYRTE KOMFYRER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ КУХНИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



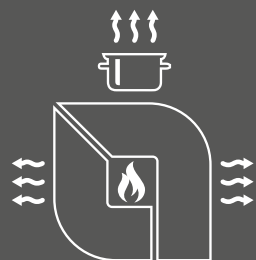
FOOD COOKED IN A WOOD-BURNING STOVE JUST TASTES BETTER

COZIDO A LEGNA
É MAIS GOSTOSO

MAT STEKT I EN
VEDOVN SMAKER
BEDRE

ВКУСНЕЕ, ЕСЛИ
ПРИГОТОВЛЕНО
В ДРОВЯНОЙ
ПЕЧИ

PUIDUKÜTTEGA
KÜPSETATUD ON
PAREM



FAMILY 4,5

A+



Anthracite Black

kW-N	7,5
%	81,0
m³	215
kg/h	2,2
Dim. WxHxD	964x853x642
kg	125
Ø mm	130 T
Oven capacity	41 ℓ



White

Cappuccino

SOVRANA EASYEVO 2.0

A+



Anthracite Black

kW-N	7,5
%	81,0
m³	215
kg/h	2,2
Dim. WxHxD	964x848x641
kg	140
Ø mm	130 B/T
Oven capacity	41 ℓ



White

Cappuccino

ROSETTA 5.0 - CERAMICA

A+



Liberty Panna

kW-N	7,9
%	86,9
m³	226
kg/h	2,1
Dim. WxHxD	885x843x572
kg	153 - 167 (PT)
Ø mm	130 B/T
Oven capacity	28 ℓ



Liberty Bordeaux

Natural Stone (PT)

EVERGREEN WOOD-BURNING COOKER

FOGÕES A LENHA
EVERGREEN

VEDFYRTE KOMFYRER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ КУХНИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



ROSETTA 5.0 - MAIOLICA

A+



Taupe

kW-N	7,9
%	86,9
m³	226
kg/h	2,1
Dim. WxHxD	885x843x572
kg	169
Ø mm	130 B/T
Oven capacity	28 ℓ



Bordeaux

ROSETTA SINISTRA 5.0

A+



Liberty Bordeaux

kW-N	7,9
%	86,9
m³	226
kg/h	2,1
Dim. WxHxD	885x843x572
kg	153 - 167 (PT)
Ø mm	130 B/T
Oven capacity	28 ℓ



Liberty Panna



Natural Stone (PT)

ROSETTA SINISTRA 5.0 - STEEL

A+



Anthracite Black

kW-N	7,9
%	86,9
m³	226
kg/h	2,1
Dim. WxHxD	885x843x572
kg	139
Ø mm	130 B/T
Oven capacity	28 ℓ



Dotted White

ROSA REVERSE 2.0

A+



Liberty Bordeaux

kW-N	8,2
%	86,5
m³	235
kg/h	2,3
Dim. WxHxD	1030x851x650
kg	183
Ø mm	150 B/T
Oven capacity	28 ℓ



Liberty Panna

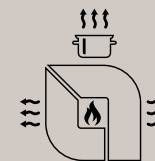
EVERGREEN WOOD-BURNING COOKER

FOGÕES A LENHA
EVERGREEN

VEDFYRTE KOMFYRER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ КУХНИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



ROSA SINISTRA REVERSE

A+



Liberty Panna

kW-N 8,2
% 86,5
m³ 235
kg/h 2,3
Dim. WxHxD 1030x851x650
kg 183 - 200 PT
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 28 ℓ



Liberty Bordeaux

Natural Stone (PT)

ROSA 5.0 - CERAMICA

A+



Liberty Panna

kW-N 8,8
% 85,4
m³ 252
kg/h 2,5
Dim. WxHxD 1030x851x650
kg 183
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 41 ℓ



Liberty Bordeaux

ROSA 5.0 - MAIOLICA

A+



Bordeaux

kW-N 8,8
% 85,4
m³ 252
kg/h 2,5
Dim. WxHxD 1030x851x650
kg 204
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 41 ℓ



White Infinity

Taupe

ROSA 5.0 - PETRA

A+



Natural Stone

kW-N 8,8
% 85,4
m³ 252
kg/h 2,5
Dim. WxHxD 1030x851x650
kg 200 PT
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 41 ℓ

EVERGREEN WOOD-BURNING COOKER

FOGÕES A LENHA
EVERGREEN

VEDFYRTE KOMFYRER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ КУХНИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



ROSA 5.0 - STEEL

A+



Anthracite Black

kW-N	8,8
%	85,4
m ³	252
kg/h	2,5
Dim. WxHxD	1030x851x650
kg	170
Ø mm	150 B/T
Oven capacity	41 ℓ



Dotted White

SUPREMA 4.0

A+



Glazed Black

kW-N	9,0
%	87,7
m ³	258
kg/h	2,4
Dim. WxHxD	974x860x660
kg	220
Ø mm	150 B/T
Oven capacity	78 ℓ

ROSA L 5.0 - STEEL

A+



Anthracite Black

kW-N	9,5
%	86,7
m ³	272
kg/h	2,5
Dim. WxHxD	975x861x670
kg	192
Ø mm	150 B/T
Oven capacity	55 ℓ

ROSA XXL 5.0 - STEEL

A+



Anthracite Black

kW-N	11,0
%	87,3
m ³	315
kg/h	2,9
Dim. WxHxD	1074x861x669
kg	202
Ø mm	150 B/T
Oven capacity	78 ℓ

EVERGREEN WOOD-BURNING COOKER

FOGÕES A LENHA
EVERGREEN

VEDFYRTE KOMFYRER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ КУХНИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN

ROSA XXL 5.0 - MAIOLICA

A+



White Infinity

kW-N 11,0
% 87,3
m³ 315
kg/h 2,9
Dim. WxHxD 1074x861x669
kg 235
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 78 ℓ



Bordeaux

WOOD-BURNING COOKERS FOR INSERTION

FOGÕES A LEGNA
DE ENCASTRAR

INNEBYGDE
VEDFYRTE KOMFYRER

ВСТРАИВАЕМЫЕ
ДРОВЯНЫЕ КУХНИ

SPUITKAMINAD
SISESTAMISEKS

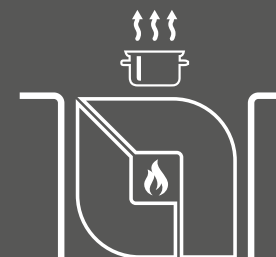
THE PERFECT COMBINATION FOR YOUR KITCHEN

PERFEITA
COMBINAÇÃO
PARA A SUA
COZINHA

DEN PERFEKTE
KOMBINASJONEN
FOR KJØKKENET
DITT

ИДЕАЛЬНОЕ
СОЧЕТАНИЕ ДЛЯ
ВАШЕЙ КУХНИ

TÄIUSLIK
KOMBINATSIOON
TEIE KÕÖKI



ROSA XXL 5.0 - PETRA

A+



Natural Stone

kW-N 11,0
% 87,3
m³ 315
kg/h 2,9
Dim. WxHxD 1074x861x669
kg 275
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 78 ℓ

VICENZA EVO

A+



Inox

kW-N 6,0
% 86,0
m³ 172
kg/h 1,7
Dim. WxHxD 600x850-910x600
kg 137
Ø mm 120 mm T/B/RH Side/LH Side
Oven capacity 25 ℓ
W 25 W



Anthracite Black

WOOD-BURNING COOKERS FOR INSERTION



FOGÕES A LEGNA
DE ENCASTRAR

INNEBYGDE
VEDFYRTE KOMFYRER

ВСТРАИВАЕМЫЕ
ДРОВЯНЫЕ КУХНИ

СПИТКАМИНАД
SISESTAMISEKS

VERONA XXL

A+



Anthracite Black

kW-N	7,0
%	85,1
m³	200
kg/h	1,9
Dim. WxHxD	800x850-910x600
kg	175
Ø mm	150 mm T/B/RH Side/LH Side
Oven capacity	68 ℓ
W	25 W



Inox

VERONA XXL - MAIOLICA (FREE-STANDING)

A+



White Infinity

kW-N	7,0
%	85,1
m³	200
kg/h	1,9
Dim. WxHxD	800x910x600
kg	200
Ø mm	150 mm B/T
Oven capacity	68 ℓ
W	25 W



Bordeaux

VERONA XXL - PETRA (FREE-STANDING)

A+



Natural Stone

kW-N	7,0
%	85,1
m³	200
kg/h	1,9
Dim. WxHxD	800x910x600
kg	206
Ø mm	150 mm B/T
Oven capacity	68 ℓ
W	25 W

VENEZIA

A+



Inox

kW-N	8,3
%	86,9
m³	238
kg/h	2,2
Dim. WxHxD	900x850-910x600
kg	175
Ø mm	130 B/T/RH Side
Oven capacity	44 ℓ
W	25 W



Anthracite Black

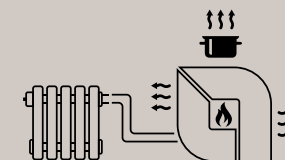
WOOD-BURNING THERMO-COOKERS

TERMOFOGÔES
A LENHA

VEDKOMFYRER FOR
VANNBÅREN VARME

ДРОВЯНЫЕ
КУХНИ

PUITTERMOPLIIDID



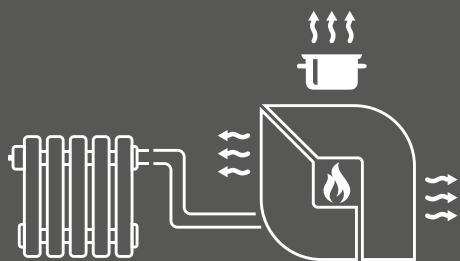
HEAT, TASTE AND ATMOSPHERE: ALL OF THIS IN ONE PRODUCT

CALOR, SABOR
E ATMOSFERA:
TUDO EM UM
PRODUTO

VARME, GLEDE OG
ATMOSFÆRE: ALT
I ETT PRODUKT

ТЕПЛО, ВКУС И
АТМОСФЕРА:
ВСЕ В ОДНОМ
ИЗДЕЛИИ

SOOJUS, MAITSE
JA HUBASUS: KÕIK
ÜHES TOOTES



TERMOSOVRAANA DSA

A+



Anthracite Black

kW-N	13,5
kW-H₂O	9,0
%	81,2
m³	387
kg/h	3,9
Dim. WxHxD	964x889x640
kg	166
Ø mm	130 B/T
Oven capacity	41 ℓ



White

TERMOROSA DSA

A



Liberty Bordeaux

kW-N	15,5
kW-H₂O	9,0
%	79,9
m³	444
kg/h	4,5
Dim. WxHxD	1017x852x662
kg	211- 226 PT kg
Ø mm	150 B/T
Oven capacity	41 ℓ



Natural Stone (PT)

TERMOROSA XXL DSA

A+



Anthracite Black

kW-N	18,4
kW-H₂O	15,1
%	83
m³	527
kg/h	5,2
Dim. WxHxD	1074x861x690
kg	275 kg
Ø mm	160 B/T
Oven capacity	55 ℓ

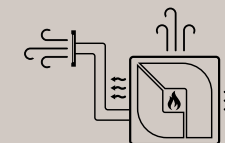
CAST IRON / CRYSTAL / WIDE INSERTS FOR WOOD-BURNING

ENCASTRÁVEIS A LENHA EM
FERRO FUNDIDO / CRYSTAL / WIDE

INNSATSER MED VED
STØPEJERN / CRYSTAL / WIDE

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ - CRYSTAL - WIDE

PUITLISAD
MALM - CRYSTAL - WIDE



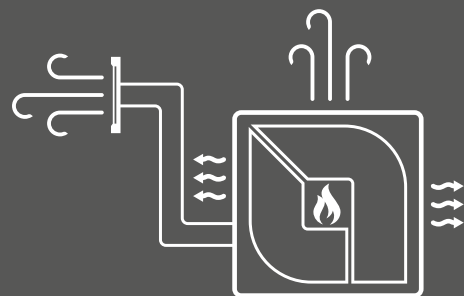
THE IDEAL SOLUTION FOR YOUR FIREPLACE

A SOLUÇÃO IDEAL
PARA A SUA
LAREIRA

DEN IDEELLE
LØSNINGEN FOR
PEISEN DIN

ИДЕАЛЬНОЕ
РЕШЕНИЕ ДЛЯ
ВАШЕГО КАМИНА

IDEAALNE
LAHENDUS SINU
KAMINALE

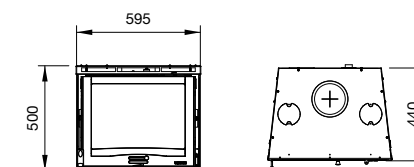


INSERTO 60 4.0 - VENTILATO

A+



kW-N	6,5
%	80,8
m ³	186
kg/h	1,9
Dim. WxHxD	595x500x440
kg	124
Ø mm	160 T
W	23

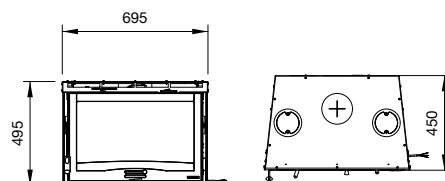


INSERTO 70 H49 4.0 - VENTILATO

A+



kW-N	6,7
%	82,0
m ³	192
kg/h	1,9
Dim. WxHxD	695x495x450
kg	149
Ø mm	160 T
W	34

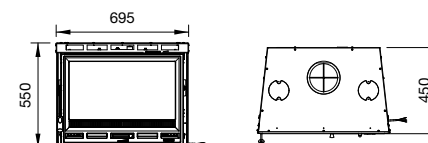


INSERTO 70 L 4.0 - VENTILATO

A



kW-N	7,8
%	79,1
m ³	223
kg/h	2,3
Dim. WxHxD	695x550x450
kg	128
Ø mm	160 T
W	34



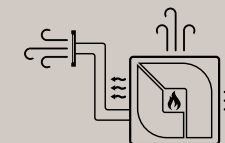
CAST IRON / CRYSTAL / WIDE INSERTS FOR WOOD-BURNING

ENCASTRÁVEIS A LENHA EM
FERRO FUNDIDO / CRYSTAL / WIDE

INNSATSER MED VED
STØPEJERN / CRYSTAL / WIDE

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ - CRYSTAL - WIDE

PUITLISAD
MALM - CRYSTAL - WIDE

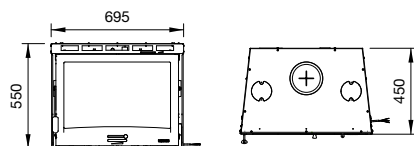


INSERTO 70 4.0 - VENTILATO

A



kW-N	7,8
%	79,1
m ³	223
kg/h	2,3
Dim. WxHxD	695x550x450
kg	142
Ø mm	160 T
W	34

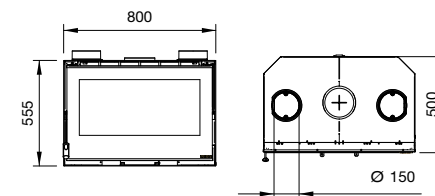


INSERTO 80 CRYSTAL EVO 2.0 - VENTILATO

A+



kW-N	7,4
%	83,9
m ³	212
kg/h	2,1
Dim. WxHxD	800x555x500
kg	130
Ø mm	160 T
W	40

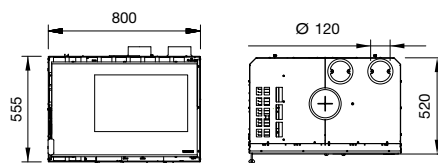


INSERTO 80 HIGH PRESSURE

A+



kW-N	7,9
%	82,4
m ³	226
kg/h	2,3
Dim. WxHxD	800x555x520
kg	128
Ø mm	160 T
W	50

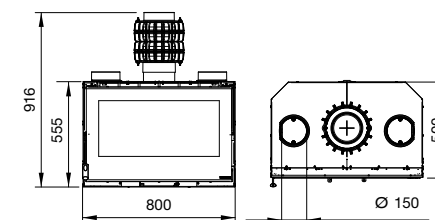


INSERTO 80 PRS CRYSTAL - VENTILATO

A+



kW-N	8,3
%	87,4
m ³	237
kg/h	2,2
Dim. WxHxD	800x916x500
kg	150
Ø mm	160 T
W	40



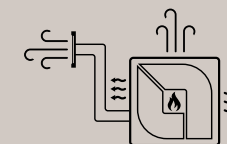
CAST IRON / CRYSTAL / WIDE INSERTS FOR WOOD-BURNING

ENCASTRÁVEIS A LENHA EM
FERRO FUNDIDO / CRYSTAL / WIDE

INNSATSER MED VED
STØPEJERN / CRYSTAL / WIDE

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ - CRYSTAL - WIDE

PUITLISAD
MALM - CRYSTAL - WIDE

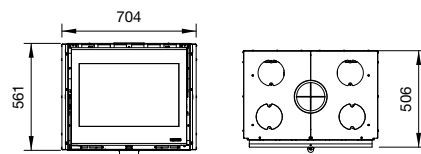


INSERTO 70 WIDE

A+



kW-N	7,5
%	80,7
m ³	215
kg/h	2,2
Dim. WxHxD	704x561x506
kg	140
Ø mm	160 T

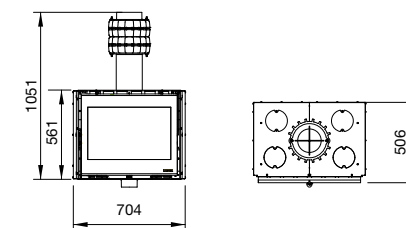


INSERTO 70 PRS WIDE

A+



kW-N	8,1
%	86,1
m ³	232
kg/h	2,2
Dim. WxHxD	704x1051x506
kg	158
Ø mm	160 T

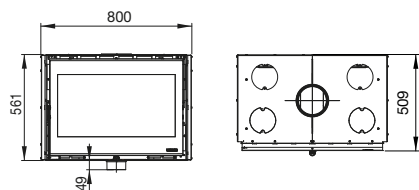


INSERTO 80 WIDE 2.0

A+



kW-N	8,0
%	82,1
m ³	229
kg/h	2,3
Dim. WxHxD	800x561x509
kg	150
Ø mm	160 T

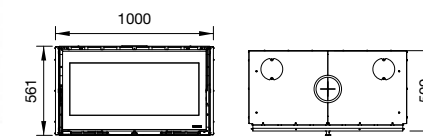


INSERTO 100 WIDE

A+

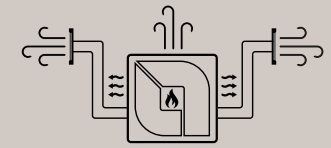


kW-N	8,1
%	81,0
m ³	232
kg/h	2,3
Dim. WxHxD	1000x561x509
kg	178
Ø mm	160 T



MONOBLOCKS

MONOBLOCOS | MONOBLOKKER | МОНОБЛОКИ | MONOBLOKID



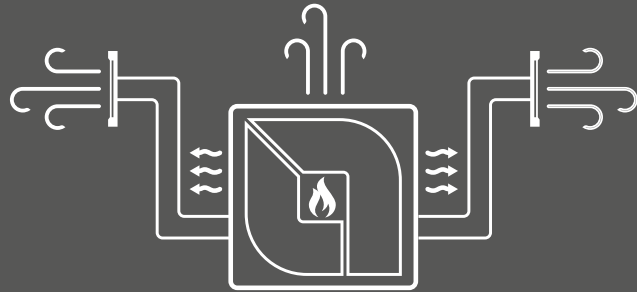
THE IDEAL SOLUTION FOR YOUR FIREPLACE

A SOLUÇÃO IDEAL
PARA A SUA
LAREIRA

DEN IDEELLE
LØSNINGEN FOR
PEISEN DIN

ИДЕАЛЬНОЕ
РЕШЕНИЕ ДЛЯ
ВАШЕГО КАМИНА

IDEAALNE
LAHENDUS SINU
KAMINALE

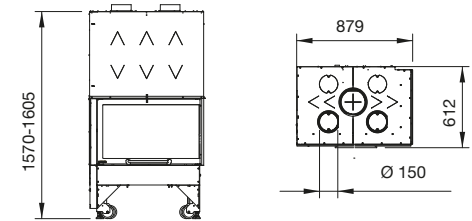


MONOBLOCCO 800 ANGOLO DX

A+



kW-N	10,0
%	80,9
m³	287
kg/h	2,9
Dim. WxHxD	879x1570-1605x612
kg	271
Ø mm	200 T

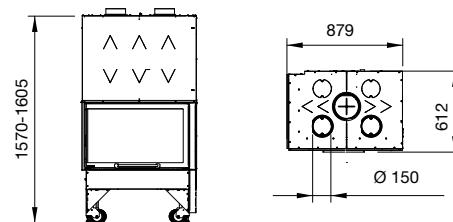


MONOBLOCCO 800 ANGOLO SX

A+



kW-N	10,0
%	80,9
m³	287
kg/h	2,9
Dim. WxHxD	879x1570-1605x612
kg	271
Ø mm	200 T



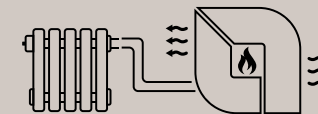
WOOD-BURNING CLOSED FIREPLACES

RECUPERADORES
DE CALOR A LENHA

VEDPEIS FOR
VANNBÅREN VARME

ОТОПИТЕЛЬНЫЕ
КАМИНЫ НА ДРОВАХ

PUITTERMOKAMINAD



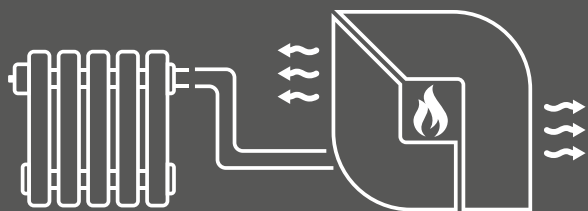
THE IDEAL SOLUTION FOR YOUR FIREPLACE

A SOLUÇÃO IDEAL
PARA A SUA
LAREIRA

DEN IDEELLE
LØSNINGEN FOR
PEISEN DIN

ИДЕАЛЬНОЕ
РЕШЕНИЕ ДЛЯ
ВАШЕГО КАМИНА

IDEAALNE
LAHENDUS SINU
KAMINALE

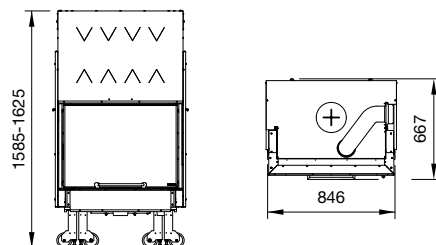


TERMOCAMINO WF PLUS DSA

A+



kW-N	20,5
kW-H₂O	11,3
%	85,5
m³	587
kg/h	5,4
Dim. WxHxD	846x1585-1625x667
kg	334
Ø mm	200 T



W
O
O
D

PRESTIGE

Line

PERFECT SYMBIOSIS

OF DESIGN

AND WARMTH

SIMBIOSE PERFEITA ENTRE
DESIGN E CALOR

PERFEKT SYMBIOSE AV
DESIGN OG VARME

ИДЕАЛЬНЫЙ СИМБИОЗ
ДИЗАЙНА И ТЕПЛА

DISAINI JA SOOJUSE
TÄIUSLIK SÜMBIOOS

WOOD-BURNING STOVES

SALAMANDRAS
A LENHA

VEDOVNER

ДРОВЯНЫЕ
ПЕЧИ

PUUPLIIDID

PRESTIGE

Line

LIÙ

A+



Bordeaux

kW-N	7,5
%	86,5 %
m³	215
kg/h	2,0
Dim. WxHxD	528x1127x490
kg	170
Ø mm	130 T



White Infinity

LIÙ - PIETRA

A+



Natural Stone

kW-N	7,5
%	86,5 %
m³	215
kg/h	2,0
Dim. WxHxD	528x1127x490
kg	201
Ø mm	130 T

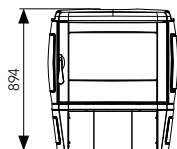
TAHITI

A+



Anthracite Black

kW-N	7,7
%	81,8 %
m³	220
kg/h	2,2
Dim. WxHxD	746 x 894 x 483
kg	150
Ø mm	150 T



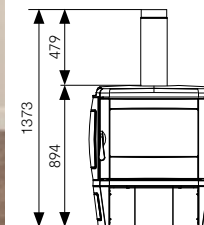
TAHITI EPS

A+



Anthracite Black

kW-N	8,0
%	87,6 %
m³	229
kg/h	2,2
Dim. WxHxD	746 x 1373 x 483
kg	154
Ø mm	150 T



- Heat recovery system
- Com sistema de recuperação de calor
- Med varmegjenvinningsystem
- с системой рекуперации тепла
- soojustagastussüsteemiga

WOOD-BURNING STOVES

SALAMANDRAS
A LENHA

VEDOVNER

ДРОВЯНЫЕ
ПЕЧИ

PUUPLIIDID

PRESTIGE

Line

DANTE

A+



Anthracite Black

kW-N	8,8
%	85,5 %
m³	252
kg/h	2,4
Dim. WxHxD	822 x 1055 x 550
kg	158
Ø mm	160 T



DANTE WITH BENCH (optional element)
DANTE COM BASE (elemento opcional)
DANTE MED BENK (valgfritt element)
DANTE СО СКАМЬЕЙ (дополнительный элемент)
DANTE WITH BENCH (valikuline element)

- Heat recovery system
- Com sistema de recuperação de calor
- Med varmegjenvinningsystem
- с системой рекуперации тепла
- soojustagastussüsteemiga

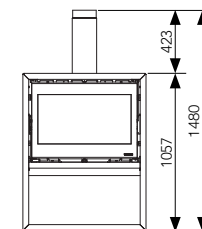
DANTE CON PORTALEGNA

A+



Anthracite Black

kW-N	8,8
%	85,5 %
m³	252
kg/h	2,4
Dim. WxHxD	822 x 1480 x 553
kg	183
Ø mm	160 T



- Heat recovery system
- Com sistema de recuperação de calor
- Med varmegjenvinningsystem
- с системой рекуперации тепла
- soojustagastussüsteemiga

NOVA FORNO

A+



Matt white

kW-N	11,8
%	86,4 %
m³	338
kg/h	3,2
Dim. WxHxD	559 x 1496 x 569
kg	256
Ø mm	150 T
Oven capacity	37 ℓ



Bordeaux

NOVA FORNO - STEEL

A+



Anthracite Black

kW-N	11,8
%	86,4 %
m³	338
kg/h	3,2
Dim. WxHxD	559 x 1496 x 569
kg	217
Ø mm	150 T
Oven capacity	37 ℓ

WOOD-BURNING COOKER

FOGÕES A LENHA | VEDFYRTE KOMFYRER | ДРОВЯНЫЕ КУХНИ | PUUPLIIDID

PRESTIGE

Line

MILLY

A+



Bordeaux

kW-N	8,7
%	89,1 %
m³	249
kg/h	2,3
Dim. WxHxD	1050 x 865 x 670 mm (without food warmer)
kg	217
Ø mm	150 T
Oven capacity	78 ℓ



White Infinity

GARDENIA 5.0

A+



Anthracite Black

kW-N	9,5
%	86,7
m³	272
kg/h	2,5
Dim. WxHxD	950 x 864 x 704
kg	192 - 212 PT
Ø mm	150 B/T
Oven capacity	55 ℓ



Natural Stone (PT)

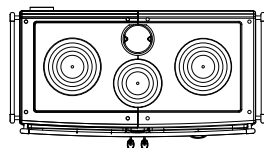
ALASKA

A+



Glazed black

kW-N	12,0
%	88,6
m³	344
kg/h	3,2
Dim. WxHxD	1307 x 860 x 705
kg	350
Ø mm	150 B/T
Oven capacity	78 ℓ



Three-ring plate

SIERRA

A+

Wood-burning thermo-cooker with open vessel system and closed circuit



Anthracite Black

kW-N	16,0**
kW-H₂O	9,0**
%	85**
m³	430**
kg/h	4,1**
Dim. WxHxD	1251 x 861 x 725
kg	**
Ø mm	150 B/T/RH Side**
Oven capacity	51** ℓ

Termofogão a lenha com vaso aberto e sistema de circuito fechado

Vedfyrt termokoker med åpent karsystem og lukket kretsløp

Термокотилня на дровах с открытой системой сосудов и закрытым контуром

Puuküttega termoküpsetaja avatud anumasteemiga ja suletud ahjuga

** Technical data may be subject to changes, approval pending / Dados provisórios em curso de homologação / Provisoriske data i godkjeningsfasen / Временные данные на этапе сертификации / Estialgsed andmed kinnitamisetapis

MONOBLOCKS

MONOBLOCOS | MONOBLOKKER | МОНОБЛОКИ | MONOBLOKID

PRESTIGE

Line

MONOBLOCCO 3LC

A+



kW-N	12,0
%	82,0
m³	344
kg/h	3,5
Dim. WxHxD	1034 x 1642-1685 x 655
kg	320
Ø mm	200



MONOBLOCCO 90PA 2.0

A+



kW-N	13,2
%	85,3
m³	378
kg/h	3,7
Dim. WxHxD	1105 x 1590-1630 x 650
kg	320
Ø mm	180



Evolution
Life

THE TOP-OF-THE-LINE PRODUCTION
OF THE LA NORDICA-EXTRAFLAME GROUP
FOR THE BEST RETAILERS.
DESIGN, TECHNOLOGY
AND PERFORMANCE.



PRODUÇÃO TOPO DE GAMA DO GRUPO LA NORDICA-EXTRAFLAME PARA OS MELHORES REVENDEDORES. DESIGN, TECNOLOGIA E DESEMPENHO.

LA NORDICA-EXTRAFLAME-GRUPPENS TOPPRODUKSJON FOR DE BESTE FORHANDLERNE. DESIGN, TEKNOLOGI OG YTELSE.

ПЕРВОКЛАССНАЯ ПРОДУКЦИЯ ГРУППЫ LA NORDICA-EXTRAFLAME ДЛЯ ЛУЧШИХ РОЗНИЧНЫХ ПРОДАВЦОВ. ДИЗАЙН, ТЕХНОЛОГИИ И ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ.

LA NORDICA-EXTRAFLAME GRUPI TIPPTOODANG PARIMATELE JAEMÜÜJATELE. DISAIN, TEHNOLOOGIA JA JÕUDLUS.

WOOD-BURNING STOVES

SALAMANDRAS
A LENHA

VEDOVNER

ДРОВЯНЫЕ
ПЕЧИ

PUUPLIIDID

LARISSA

A+

New 2024



kW-N	8,0**
%	85,0**
m ³	230**
kg/h	**
Dim. WxHxD	628 x 1226 x 527
kg	**
Ø mm	130 B/T**

Wood-burning stove with automatic combustion air control
Salamandra a lenha com controle automático de ar de combustão
Vedovner med automatisk regulering av forbrenningsluften
Дровяная печь с автоматической регулировкой подачи воздуха для горения
Automaatse põlemisõhu reguleerimisega puuküttega pliit

** Technical data may be subject to changes, approval pending / Dados provisórios em curso de homologação / Provisoriske data i godkjeningsfasen / Временные данные на этапе сертификации / Esialgsed andmed kinnitamisetapis

MAKING THE RIGHT CHOICE

Think of the environment, even in your own home

When you decide to buy a wood burning range, a fireplace, a boiler or a wood or pellet burning stove, a series of factors influence your choice. La Nordica- Extraflame has provided this tool to help you find what you need.

Quando resolvemos adquirir um fogão a lenha, lareira, caldeira, salamandra a lenha ou pellet é preciso fazer uma escolha consciente na base de uma série de elementos.

La Nordica Extraflame com essa ferramenta deseja oferecer uma ajuda capaz de satisfazer qualquer exigência dos consumidores.

Når du bestemmer deg for å kjøpe en vedfyrt komfyr, peis, kjele eller ved- eller pelletsovn, må du ta et bevisst valg basert på en rekke elementer.

Med dette verktøyet ønsker Nordica-Extraflame å være behjelpelig med å møte alle dine kjøpsbehov.

Когда мы решаем купить дровяную кухню, камин, котёл или дровяную печь, или печь на пеллете, необходимо оценить ряд факторов, влияющих на ваш выбор.

Компания «La Nordica-Extraflame» представляет этот инструмент, который поможет сделать осознанный выбор, удовлетворяющий каждую вашу потребность.

Kui otsustame osta puupliidi, kamina, katla, puit- või pelletipliidi, peame tegema teadliku valiku, mis põhineb mitmel elemendil. Selle tööriista Nordica-Extraflame soovib anda teile abi, mis rahuldaks kõik teie ostuvajadused.

1 Flue Pipe

Should be considered as the main element for smoke disposal. It must be built with material able to resist to high temperature, better with a circular shape, and 4 meters as minimal height without bends.

Conduta de evacuação de fumos

É o elemento fundamental para a eliminação dos fumos, deve ser construída com materiais apropriados para as altas temperaturas, e se possível com forma circular, com altura mínima sem curvas de 4 metros.

Avtrekkskanal

Det er et grunnleggende element for røyk utslipp, det må være laget av materialer som er egnet for høye temperaturer, helst av sirkulær form, med en minimumshøyde uten bøyninger på 4 meter.

Дымоход

Следует рассматривать его как основной элемент для удаления дымовых газов, он должен быть изготовлен из материалов, противостоящих высоким температурам, предпочтительно круглой формы с минимальной высотой 4 метра без изгибов.

Korsten

See on aurude kõrvaldamise põhielement, mis peab olema ehitatud kõrgetele temperatuuridele sobivatest materjalidest, võimalikult ümmarguse kujuga, minimaalse kõrgusega 4 meetrit ilma kõverateta.

2 Connection Pipe flue

Appliance flue connection pipe must be shortest, with few horizontal parts as possible and with the same diameter of the collar pipe appliance connection.

Conduta de ligação dos fumos

Para unir a lareira ou a salamandra à conduta de evacuação de fumos, a conduta deve o menor percurso possível, com poucos trechos horizontais e do mesmo diâmetro do ponto de engate da chaminé.

Tilkobling av røykrør

For å koble peisen eller ovnen til avtrekks

SABER ESCOLHER

Cuidar do ambiente, inclusive o da própria cas

GJØR DET RIKTIGE VALGET

Tenk på miljøet, selv i ditt eget hjem



kanalen, må røret ha kjørt kortest mulig vei, med svært få horisontale seksjoner og ha same diameter som peisens koblingskrave.

Дымовые соединительные трубы

Перед соединением камин или печи к дымоходу проверьте наличие дымовых соединительных труб, которые должны быть как можно более короткими, с минимальными горизонтальными отрезками, и с тем же диаметром, что и горлышко манжета трубы.

Suitsugaasi ühenduskanal

Kamina või pliidi ühendamiseks korstnaga peab

kanalil olema võimalikult lühike tee, millel on väga vähe horisontaalseid sektsioone ja sama läbimõõduga kui korstnat ühendav krae.

3 Air Intake

It should be checked as correct appliance installation if do exist an external air intake big enough to offer a whole and efficient combustion.

Tomadas de ar

Verificar a existência de uma tomada de ar externa de dimensões oportunas para garantir uma completa e eficiente combustão é uma

condição necessária para a instalação de uma salamandra ou de uma lareira.

Luftinntak

Bekreft eksistensen av et eksternt luftinntak med passende dimensjoner for å sikre fullstendig og effektiv forbrenning. Denne tilførselen er en nødvendig forutsetning for installasjon av ovn eller peis.

Воздухозаборники

Проверьте наличие внешнего воздухозаборника и его соответствующие размеры, с целью обеспечения полного

ДЕЛАТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР

Заботиться об окружающей среде, даже в собственном доме

VALIMISE TEADMINE

Mõelge keskkonnale, isegi oma kodule

и эффективного сгорания, что является необходимым условием для установки печи или камина.

Õhu sisselaskeavad

Плииди või kamina paigaldamiseks vajalik tingimus on sobiva suurusega välisõhu sisselaskeava kontrollimine täieliku ja tõhusa põlemise tagamiseks.

4 Chimney

Put on the top, it must have the same internal section of the chimneypot, while the exit one must be twice compared to the flue pipe diameter to guarantee the residual combustion disposals and protecting against environment.

Remate da chaminé

Colocado no topo do chaminé deve ter secção interna igual à da chaminé, a secção de saída deve ser o duplo do diâmetro em relação à conduta de evacuação dos fumos para garantir a eliminação dos resíduos de combustão e proteger dos agentes atmosféricos (ex. vento) ou corpos estranhos.

Skorstein

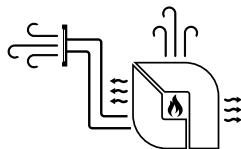
Den er plassert på peisens høyeste punkt og skal ha et tverrsnitt som er lik peisens, utløpstverrsnittet skal være dobbelt så stort som avtrekkskanalens diameter for å sikre utslipp av forbrenningsrester, og som beskytter mot atmosfærisk påvirkning (f.eks. vind) eller fremmedlegemer.

Оголовок трубы

Расположенный в верхней части камина, он должен иметь внутреннее сечение такое же, как и камин, а секция его выхода должна быть в два раза больше диаметра дымовой трубы для гарантирования удаления продуктов сгорания, защищая её от атмосферных воздействий (например, ветра) или инородных тел.

Korstnapits

Korstna ülaosas asetatuna peab selle siseosa olema võrdne korstna omaga, väljalaskeosa peab olema kaks korda suurem kui korstna läbimõõt, et tagada põlemisjäädike kõrvaldamine, kaitstes atmosfääri mõjurite (nt tuul) või võõrkehade eest.



5 Canalization

It is always important to assess the maximum air-ductable distances of the installed product.

A canalização

É sempre importante avaliar as distâncias máximas que podem ser canalizadas do produto instalado.

Kanalisering

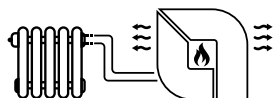
Det er alltid viktig å vurdere maksimum luftkanalavstander til det installerte produktet.

Воздуховод

Всегда важно максимально оценить максимальные расстояния выхода воздуха по устанавливаемому изделию.

Kanaliseerimine

Alati on oluline hinnata paigaldatud toote maksimaalset kanaliseeritavat kaugust.



6 Thermo products

By choosing what thermo product to install, specific individual needs have to be

considered in addition to a meticulous assess of the global thermal power needed by the heating system and of the installation place.

Termoprodutos

A escolha do termoproduto a ser instalado deve ser feita na base das específicas exigências individuais avaliando minuciosamente a potência térmica global necessária e o local onde será instalado.

Termiske produkter

Når du velger et termisk produkt som skal installeres, må du ta hensyn til de spesielle individuelle kravene ved å nøyaktig beregne nødvendig varmeeffekt for varmeanlegget og installasjonsstedet.

Термоизделия

При выборе термоизделия необходимо учесть конкретные индивидуальные потребности, учитывая спецификации тщательную оценку общей тепловой мощности для системы, необходимой для отопления, и места её установки.

Termotooted

Paigaldatava termotoote valik tuleb teha vastavalt konkreetsetele individuaalsetele vajadustele, hinnates hoolikalt küttesüsteemi jaoks vajalikku soojusvõimsust ja selle paigaldamise kohta.



7 Heatable m³

The data is indicative. For the generator to be sized correctly, contact a skilled technician/designer.

The total volume to heat, the thermal building insulation grade, the sun exposure and the

climatic zone have to be determined in order to make the best choice about the fireplace or stove to install. This is the only way to quantify the environmental needed heat.

m³ Aquecíveis

O dado é indicativo. Para uma correto dimensionamento do gerador, é necessário contactar um técnico/projetista qualificado. É necessário estabelecer o volume global que deve ser aquecido, o grau de isolamento da construção, as exposições ao sol e a zona climática de pertinência para a melhor escolha da lareira ou da salamandra a instalar. Somente desta forma é possível quantificar o calor necessário para aquecer o ambiente.

m³ som kan varmes opp

Dataene er veiledende. For riktig dimensjonering av generatoren er det nødvendig å kontakte en kvalifisert tekniker/designer. For å velge riktig peis eller komfy, er det nødvendig å fastsette det totale volumet som skal oppvarmes, isolasjonsgraden av bygningen, husets retning mot solen og klimasonen. Dette er den eneste måten å kvantifisere varmen som trengs for å varme opp rommet.

Нагреваемые куб. метры

Значение носит ориентировочный характер. Для выбора правильного определения размеров генератора, необходимо связаться

с квалифицированным техническим специалистом/проектировщиком. Для оптимального выбора камина или печи необходимо определить общий объём воздуха, который должен быть нагрет, степень изоляции здания, степень воздействия солнечных лучей и условия данной климатической зоны. Это единственный способ количественно оценить тепло, необходимое для обогрева помещения.

m³ Kõetavad

Andmed on soovituslikud. Generaatori õigeks mõõtmiseks peate võtma ühendust kvalifitseeritud tehniku/disaineriga. Paigaldatava kamina või ahju optimaalseks valimiseks on vaja kindlaks määrata kõetav üldmaht, hoone isolatsioonaste, kokkupuude päikesega ja kliimavõõnd, kuhu see kuulub. Ainult sel viisil on võimalik mõõta keskkonna soojendamiseks vajalikku soojust.

Nominal power kW Potência nominal kW Nominell effekt kW Номинальная мощность в кВт Nimivõimsus kW	m³ to heat m³ aquecíveis m³ som kan varmes opp нагреваемые м³ m³ kõetav
5 - 8	150 - 200 circa
8 - 12	200 - 300 circa
12 - 20	300 - 500 circa

Referred to the need of 30 kcal/h x m³
Referido à necessidade de 30 kcal/h x m³
Referert til behovet for 30 kcal/h x m³

Расчёт с учётом энергетической потребности 30 кКал/ч на 1 м³
Viidatud nõudele 30 kcal/h x m³

PELLET PRODUCTS INDEX

ÍNDICE DE PRODUCTOS
A PELLETS

INNHOILDSFORTEGNELSE
PRODUKTER MED PELLETS

УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ
НА ПЕЛЛЕТЕ

PELLETITOODETE
INDEKS

Page no.	Article description	DM186	CT 2.0 (Coefficiente premiante)	Flamme Verte	DTA	BImSchV	15a B-VG	Ecodesign
3	AMIKA	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
6	ANNABELLA AD EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
11	COMFORT IDRO L80	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
10	COMFORT P70 AIR	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
10	COMFORT P70 AIR H49	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
11	COMFORT P70 AIR PLUS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
11	COMFORT P85	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
11	COMFORT P85 PLUS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
9	COSTANZA IDRO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
4	DAHIANA VFS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
6	DAHIANA PLUS VFS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
10	DIADEMA IDRO EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
2	GIUSY EVO 2.0	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
5	GIUSY PLUS EVO 2.0	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
9	ISIDE IDRO H15	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
2	KETTY EVO 2.0	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
3	KLAUDIA	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
5	KLAUDIA PLUS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
4	LUCIA	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
7	LUCIA PLUS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
2	LUISELLA	★★★★	1,2	7★		✓	✓	✓
5	MARILENA PLUS AD	★★★★	1,5	7★	✓	✓		✓
6	MARILENA PLUS AD CRYSTAL	★★★★	1,5	7★	✓	✓		✓
8	MARINA IDRO H11	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
8	MARINA IDRO H13	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
12	PK15	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
12	PK20	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
12	PK30	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
9	RAFFAELLA IDRO H15	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
9	RAFFAELLA IDRO H18	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
3	SERAFINA LUX EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
3	SERAFINA PETRA EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
7	SOUVENIR LUX EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
6	SOUVENIR STEEL EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
7	SOUVENIR PETRA EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
4	TEODORA EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
4	TEOREMA	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
7	TEOREMA PLUS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
8	VIRNA IDRO	★★★★	1,2	7★		✓	✓	✓

PELLET PRODUCTS INDEX

ÍNDICE DE PRODUCTOS
A PELLETS

INNHOOLDSFORTEGNELSE
PRODUKTER MED PELLETS

УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ
НА ПЕЛЛЕТЕ

PELLETITOOODETE
INDEKS

Page no.	Article description	DM186	CT 2.0 (Coefficiente premiante)	Flamme Verte	DTA	BImSchV	15a B-VG	Ecodesign
PRESTIGE LINE								
16	ANGELA EVO	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
18	ANGELA PLUS EVO	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
16	ANGY TOP	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
17	DEBBY	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
18	DEBBY PLUS EVO	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
18	GABRIELLA PLUS	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
16	ILARY	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
18	ILARY PLUS TOP	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
15	LINA TOP	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
16	MIRKA	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
17	MIRKA PLUS	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
15	MOIRA EVO	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
17	PAMELA STEEL	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
17	PAMELA CRYSTAL - BLSC	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
15	PEGGY				** Provisional data in phase of homologation			
19	ROSANNA IDRO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
15	SABRY 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
19	SHARON PLUS	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
19	SHARON PLUS STEEL	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓

PELLET PRODUCTS INDEX

ÍNDICE DE PRODUCTOS
A PELLETS

INNHOILDSFORTEGNELSE
PRODUKTER MED PELLETS

УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ
НА ПЕЛЛЕТЕ

PELLETITOODETE
INDEKS

Page no.	Article description	DM186	CT 2.0 (Coefficiente premiante)	Flamme Verte	DTA	BImSchV	15a B-VG	Ecodesign
EVOLUTION LINE								
23	ANNALISA PLUS				** Provisional data in phase of homologation			
25	EVELYNE IDRO 2.0	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
25	GUENDA IDRO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
25	ISIDORA IDRO H16	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
26	ISIDORA IDRO H20	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
26	ISIDORA IDRO H23 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
21	KATIA 11	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
21	KATIA 9	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
24	MARGARET				** Provisional data in phase of homologation			
24	MARGARET - PETRA				** Provisional data in phase of homologation			
21	MIETTA EVO	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
22	NORIS	★★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
22	NORIS LUX	★★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
23	NORIS PLUS	★★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
23	NORIS PLUS LUX	★★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
27	PR20	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
27	PR30	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
22	SINFONY	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
24	TERRY PLUS	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓

WOOD-BURNING PRODUCTS INDEX

ÍNDICE DE
PRODUTOS A LENHA

INNHALDSFORTEGNELSE
PRODUKTER MED VED

УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ

PUITTOODETE
INDEKS

Page no.	Article description	DM186	CT 2.0 (Coefficiente premiante)	Flamme Verte	BimSchV	15a B-VG	Ecodesign
35	ASIA BII	★★★★		7★	✓	✓	✓
32	BRIGITTA GB	★★★★		7★	✓	✓	✓
32	CANDY 4.0	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
31	CONCITA 2.0	☆☆☆☆☆	1,5	7★	✓	✓	✓
31	CONCITA 2.0 - STEEL	☆☆☆☆☆	1,5	7★	✓	✓	✓
30	EMILIANA	☆☆☆☆☆	1,5	7★	✓	✓	✓
30	EMILIANA - STEEL	☆☆☆☆☆	1,5	7★	✓	✓	✓
36	ESTER BII	★★★★		7★	✓	✓	✓
36	ESTER FORNO EVO	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
40	FAMILY 4,5	★★★★		7★	✓	✓	✓
30	FEDORA	☆☆☆☆☆	1,5	7★	✓	✓	✓
31	FEDORA - STEEL	☆☆☆☆☆	1,5	7★	✓	✓	✓
36	GEMMA	★★★★		7★	✓	✓	✓
36	GEMMA FORNO 5.0	☆☆☆☆☆	1,5	7★	✓	✓	✓
32	GIULIETTA X 4.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
49	INSERTO 100 WIDE	★★★★		7★	✓	✓	✓
47	INSERTO 60 4.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓	✓	✓
48	INSERTO 70 4.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓	✓	✓
49	INSERTO 70 H49 4.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓	✓	✓
47	INSERTO 70 L 4.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓	✓	✓
49	INSERTO 70 PRS WIDE	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
49	INSERTO 70 WIDE	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
48	INSERTO 80 CRYSTAL EVO 2.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓	✓	✓
48	INSERTO 80 HIGH PRESSURE	★★★★		7★	✓	✓	✓
48	INSERTO 80 PRS CRYSTAL - VENTILATO	★★★★	1,2	7★	✓	✓	✓
49	INSERTO 80 WIDE 2.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
33	ISETTA CON CERCHI EVO 4.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
33	ISETTA EVO 4.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
34	ISOTTA CON CERCHI EVO	★★★★		7★	✓	✓	✓
34	ISOTTA FORNO EVO	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
34	ISOTTA EVO	★★★★		7★	✓	✓	✓
33	JENNIFER 2.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
39	LORJET S DSA	★★★★	1,2		✓	✓	✓
33	MARLENA	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
50	MONOBLOCCO 800 ANGOLO DX	★★★★		7★	✓	✓	✓
50	MONOBLOCCO 800 ANGOLO SX	★★★★		7★	✓	✓	✓
39	NORMA S IDRO DSA	★★★★			✓		✓
42	ROSA 5.0 - CERAMICA	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
42	ROSA 5.0 - MAIOLICA	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓

WOOD-BURNING PRODUCTS INDEX

ÍNDICE DE
PRODUTOS A LENHA

INNHALDSFORTEGNELSE
PRODUKTER MED VED

УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ

PUITTOODETE
INDEKS

Page no.	Article description	DM186	CT 2.0 (Coefficiente premiante)	Flamme Verte	BimSchV	15a B-VG	Ecodesign
42	ROSA 5.0 - PETRA	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
43	ROSA 5.0 - STEEL	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
43	ROSA L 5.0 - STEEL	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
41	ROSA REVERSE 2.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
42	ROSA SINISTRA REVERSE	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
44	ROSA XXL 5.0 - MAIOLICA	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
44	ROSA XXL 5.0 - PETRA	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
43	ROSA XXL 5.0 - STEEL	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
40	ROSETTA 5.0 - CERAMICA	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
41	ROSETTA 5.0 - MAIOLICA	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
40	ROSETTA 5.0 - PETRA	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
41	ROSETTA SINISTRA 5.0 - CERAMICA	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
41	ROSETTA SINISTRA 5.0 - PETRA	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
41	ROSETTA SINISTRA 5.0 - STEEL	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
37	ROSSELLA PLUS FORNO EVO	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
37	ROSSELLA R1 BII	★★★★		7★	✓	✓	✓
40	SOVRANA EASY EVO 2.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
35	SUPER JUNIOR	★★★★		7★	✓	✓	✓
43	SUPREMA 4.0	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
35	TEA	★★★★		7★	✓	✓	✓
51	TERMOCAMINO WF PLUS DSA	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
38	TERMOISOTTA DSA	★★★★			✓		✓
46	TERMOROSA DSA	★★★		7★	✓	✓	✓
46	TERMOROSA XXL DSA	★★★★		7★	✓	✓	✓
38	TERMOROSSELLA PLUS EVO DSA 4.0	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
38	TERMOROSSELLA PLUS FORNO DSA 4.0	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
46	TERMOVRANA DSA	★★★		7★	✓		✓
45	VENEZIA	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
45	VERONA XXL	★★★★		7★	✓	✓	✓
45	VERONA XXL - MAIOLICA	★★★★		7★	✓	✓	✓
45	VERONA XXL - PETRA	★★★★		7★	✓	✓	✓
44	VICENZA EVO	★★★★		7★	✓	✓	✓

WOOD-BURNING PRODUCTS INDEX

ÍNDICE DE
PRODUTOS A LENHA

INNHOOLDSFORTEGNELSE
PRODUKTER MED VED

УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ

PUITTOODETE
INDEKS

Page no.	Article description	DM186	CT 2.0 (Coefficiente premiante)	Flamme Verte	BlmSchV	15a B-VG	Ecodesign
PRESTIGE LINE							
55	ALASKA	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
54	DANTE	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
54	DANTE CON PORTALEGNA	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
55	GARDENIA 5.0	☆☆☆☆☆		7★	✓	✓	✓
53	LIÙ	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
53	LIÙ - PIETRA	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
55	MILLY	★★★★		7★	✓	✓	✓
56	MONOBLOCCO 3LC	★★★★		7★	✓	✓	✓
56	MONOBLOCCO 90PA 2.0	☆☆☆☆☆	1,5	7★	✓	✓	✓
54	NOVA FORNO	☆☆☆☆☆	1,5	7★	✓	✓	✓
54	NOVA FORNO - STEEL	☆☆☆☆☆	1,5	7★	✓	✓	✓
55	SIERRA			** Provisional data in phase of homologation			
53	TAHITI	★★★★		7★	✓	✓	✓
53	TAHITI EPS	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
EVOLUTION LINE							
57	LARISSA			** Provisional data in phase of homologation			



Italian Regulation for the Environmental Certificate release of domestic solid fuels biomass room heaters (Classification from 1 up to 5 stars).

Regulamento Italiano para a emissão do certificado ambiental para geradores de calor alimentados por biomassas combustíveis sólidas (classificação de 1 a 5 estrelas).

Italiensk forskrift som gir miljøsertifisering til varmegeneratorer som bruker fast biomassebrensel (klassifisering fra 1 til 5 stjerner).

Итальянский регламент выдачи экологического сертификата для теплогенераторов, работающих на твердом топливе из биомассы (от 1 до 5 звезд).

Itaalia eeskirjad tahkete biomassi kütusel töötavate soojusgeneraatorite keskkonnatunnistuse väljaandmiseks (1-5 tähti).

BImSchV

German regulations on controlling emissions.

Regulamento Alemão de controlo de emissões.

Tysk utslippskontrollforskrift.

Немецкий регламент по сдерживанию выбросов в атмосферу.

Saksamaa heitkoguste kontrollimise määrus.



Only for Italy: the Ministerial Decree 28/12/12, better known as "Conto Termico", allows a specific incentive in case of replacement of old appliances by new ones with certain characteristics

Com o DM 28/12/12, mais conhecido como "Conta Térmica", é concedido um incentivo específico no caso da substituição de aparelhos antigos por novos produtos com determinadas características.

Med ministerielt dekret 28/12/12, ellers kjent som "Conto Termico", gis det et spesielt insentiv for å erstatte gamle apparater med nye produkter som har spesifikke egenskaper.

В соответствии с министерским декретом 28/12/12, более известным как "Conto Termico", в случае замены старых агрегатов на новые изделия с определенными характеристиками предоставляется специальная льгота.

28.12.2012 ministeeriumi määruse alusel, mis on paremini tuntud kui soojusarve ("Conto Termico"), antakse erisoodustus vanade seadmete asendamisel uute, teatavate omadustega toodetega.



French trademark of the ADEME agency for the environment and the energy. The products "Flamme Verte" approved guarantee the best high energy performances and respect for the environment.

Marca francesa da agência (ADEME) para o ambiente e energia. Os produtos certificados "Flamme Verte" garantem o melhor desempenho energético e ambiental.

Merke til det franske miljø- og energibyrået (ADEME). "Flamme Verte"-sertifiserte produkter garanterer den beste energi- og miljøytelsen.

Марка французского агентства по охране окружающей среды и энергетики (ADEME). Продукция сертифицированная "Flamme Verte" гарантирует лучшие показатели по энергетике и относительно охраны окружающей среды.

Prantsuse keskkonna- ja energiaagentuur (ADEME). Flamme Verte'i sertifitseeritud tooted tagavad parema energia- ja keskkonnoime.



Certification issued by the French Scientific and Technical Building Centre – CSTB – for watertight devices tested in watertight installation conditions.

Certificação emitida pelo Centro Técnico e Científico das Construções francês - CSTB - para dispositivos estanques testados em condições de instalação estanque.

Sertifisering utstedt av det franske tekniskvitenskapelige senteret for konstruksjon – CSTB – for vanntette enheter testet i tilstanden til en vanntett installasjon.

Сертификат, выданный Французским Научно-Техническим Центром Строительства - CSTB - для водонепроницаемых приборов, испытанных в герметичных условиях монтажа.

Prantsuse ehitustehnika ja -teaduse keskuse (CSTB) väljastatud sertifikaat veekindlate seadmete jaoks, mida on katsetatud veekindlates paigaldustingimustes.

15a B-VG



Compliance with article 15 of the Austrian federal constitutional law on environmental protection measures.

Em conformidade com o art. 15º da lei constitucional federal Austríaca sobre medidas de proteção ambiental.

Overholdelse av art. nr. 15 i den østerrikske føderale konstitusjonelle loven om miljøverntiltak.

Соответствие ст. 15º Конституционного закона Австрии относительно мер по охране окружающей среды.

Vastavus Austria föderaalpõhiseaduse artikli 15 alusel keskkonnakaitsemeetmete kohta.

Certification issued by the German Federal Office for Economics and Export Control to promote the efficient use of biomass energy.

Certificação emitida pelo Departamento federal Alemão para economia e controlo das exportações para a promoção da utilização eficiente da energia da biomassa.

Sertifisering utstedt av det tyske forbundskontoret for økonomi og eksportkontroll for å fremme effektiv bruk av energi fra biomasse.

Сертификат, выданный Федеральным ведомством экономики и экспортного контроля Германии для содействия эффективному использованию энергии биомассы.

Saksamaa föderaalne majandus- ja ekspordikontrolliameti väljastatud sertifikaat biomassist saadava energia tõhusa kasutamise edendamiseks.

MFB

Only for Germany: The products is ready to be connected to a multiply chimney connection , just when the installation is made in accordance with requirements of the regional and national standards, and when observed the norms DIN EN 13384-2, DIN V 1816-1, DIN 18896 and MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung), and that the district chimney sweeper has checked and approved the correct installation.

Adequação para ligação - apenas para a Alemanha - a uma chaminé de utilização partilhada (ou seja, ligação múltipla), desde que os requisitos das normas regionais e nacionais, incluindo DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 e MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung), sejam rigorosamente cumpridos, e que o Limpa-chaminés municipal tenha verificado e aprovado as condições de instalação.

Egnethet for tilkobling - kun for Tyskland - til et delt (dvs. flertilkobling) røykrør, forutsatt at kravene i regionale og nasjonale standarder, inkludert DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 og MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung) er strengt overholdt, og at den lokale skorsteinsfeieren har kontrollert og godkjent installasjonsforholdene.

Пригодность для подключения - только для Германии - к дымоходу общего пользования (т.е. множественными подключениями) при условии строгого соблюдения требований региональных и национальных стандартов, включая DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 и MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung), а также проверки и одобрения условий монтажа районным трубочистом.

Sobivus ühendamiseks - ainult Saksamaal - ühiskasutusega (st mitmekordse ühendusega) korstnaga tingimusel, et rangelt järgitakse piirkondlike ja riiklike standardite, sealhulgas DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 ja MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung) nõudeid ning et piirkonna korstnapühkija on kontrollinud ja heaks kiitnud paigaldustingimused.

ECODESIGN

European certification defining the ecodesign guidelines for biomass products.

Certificação europeia que define as diretrizes para a projeção eco-compatível de produtos de biomassa.

Europeisk sertifisering som etablerer retningslinjer for økodesign av biomasseprodukter.

Европейская сертификация, основанная на директивах для экологического проектирования изделий на биомассе.

Euroopa sertifitseerimine, millega määratletakse biomassi toodete ökodisaini suunised.

LEGEND

LEGENDA DOS
DADOS TÉCNICOS

FORKLARING
TEKNISKE DATA

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК

TEHNILISTE
ANDMETE LEGEND

kW-N: Nominal thermal power (kW)

kW-H₂O: Power given back to water (kW)

m³: Heatable m³ (30 kcal/h x m³)

%: Efficiency (%)

kg/ℓ: Tank total capacity (kg-l)

kg/h: Hourly consumption (kg/h)

Ø mm: Smoke outlet diameter (mm)

T = Top

B = Back

RH Side = Right side

LH Side = Left side

Dim. WxHxD: Dimensions WxHxD (mm)

kg: Net weight (kg)

W: Electric consumption (W)

bar: Working pressure (bar)

Oven capacity: Oven size (l)

kW-N: Potência nominal útil (kW)

kW-H₂O: Potência fornecida à água (kW)

m³: m³ aquecíveis (30 kcal/h x m³)

%: Rendimento (%)

kg/ℓ: Capacidade total do reservatório (kg)

kg/h: Consumo horário (kg/h)

Ø mm: Diâmetro descarga fumos (mm)

T = Superior

B = Traseiro

RH Side = Lateral direito

LH Side = Lateral esquerdo

Dim. LxHxP: Dimensões L x H x P (mm)

kg: Peso líquido (kg)

W: Absorção elétrica (W)

bar: Pressão de funcionamento (bar)

Capacità forno: Capacidade do forno (l)

kW-N: Nominell nytteeffekt (kW)

kW-H₂O: Effekt gitt tilbake til vann (kW)

m³: m³ som kan varmes opp (30 kcal/h x m³)

%: Ytelse (%)

kg/ℓ: Total beholderkapasitet (kg-l)

kg/h: Timeforbruk (kg/h)

Ø mm: Diameter røykutløp (mm)

T = Øvre

B = Bakre

RH Side = Høyre side

LH Side = Venstre side

Dim. LxHxP: Dimensjoner L x H x P (mm)

kg: Nettvekt (kg)

W: Strømforbruk (W)

bar: Driftstrykk (bar)

Capacità forno: Ovnens kapasitet (l)

kW-N: Полезная Номинальная мощность (кВт)

kW-H₂O: Мощность, передаваемая воде (кВт)

m³: нагреваемые м³ (30 ккал/ч x м³)

%: Производительность (%)

kg/ℓ: Общая ёмкость резервуара (кг-л)

kg/h: Почасовой расход (кг/ч)

Ø mm: Диаметр выхода дымов (мм)

T = Верхний

B = Задний

RH Side = C правой стороны

LH Side = C левой стороны

Dim. LxHxP: Размеры Дл x В x Гл (мм)

kg: Чистый вес (кг)

W: Потребление электроэнергии (Вт)

bar: Рабочее давление (бар)

Capacità forno: Объем печи (л)

kW-N: Kasulik nimivõimsus (kW)

kW-H₂O: Veele tagasi antud võimsus (kW)

m³: m³ köetavad (30 kcal/h x m³)

%: Võimsus (%)

kg/ℓ: Paagi kogumaht (kg-l)

kg/h: Ühe tunni tarbimine (kg/h)

Ø mm: Suitsu väljalaskeava läbimõõt (mm)

T = Ülemine

B = Tagane

RH Side = Parem külg

LH Side = Vasak külg

Dim. LxHxP: Mõõtmed L x H x P (mm)

kg: Netokaal (kg)

W: Elektriline neeldumine (W)

bar: Tõõrõhk (baar)

Capacità forno: Ahju maht (l)



AIR-TIGHT: Air-tight combustion chamber and tank: technology and innovation at the service of your safety.

HERMETICIDADE: Câmara de combustão hermética e tanque. Tecnologia e inovação ao serviço da sua segurança.

HERMETICITY: Hermetisk forbrenningskammer og tank. Teknologi og innovasjon til tjeneste for din sikkerhet.

ГЕРМЕТИЧНОСТЬ: Герметичная камера сгорания и бак. Технологии и инновации на службе вашей безопасности.

HERMETILISUS: Hermeetiline põlemiskamber ja paak. Tehnoloogia ja innovatsioon teie ohutuse teenistuses.

ENERGY LABEL

RÓTULO
ENERGÉTICO

ENERGIETIKETT

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ
ЭТИКЕТКА

ENERGIAMÄRGIS

The energy label for the biomass products.

From 1st January 2018 the Energy Labelling Regulation comes into force also for all the biomass heating appliances, both roomheater appliances and appliances designed to heat the water for central heating and domestic hot water. This directive, in accordance with the regulations of the European Union, will assign an Energy Efficiency Class (from G up to A++) providing the buyers with information about the consumption and the efficiency.

O rótulo energético para os produtos a biomassa.

A partir de 1 de janeiro de 2018 está em vigor a rotulagem energética também para todos os geradores de calor para aquecimento de biomassa, com ou sem produção de água quente. Esta indicação, baseada em diretivas e regulamentos da União Europeia, atribui uma classe de mérito (de G até A++) e permite que os clientes façam escolhas informadas com base no consumo e na eficiência.

Energietikett for biomasseprodukter.

Fra 1. januar 2018 trer også energimerkingen i kraft for alle varmegeneratorer for oppvarming av biomasse med eller uten produksjon av varmt vann. Denne indikasjonen, basert på EUs direktiver og forskrifter, tildeler en prestasjonsklasse (fra G til A++) og lar kundene ta informerte valg på grunnlag av forbruk og effektivitet.

Энергетическая маркировка изделий, работающих на биомассе.

С 1 января 2018 года вступило в силу постановление о нанесении энергетической маркировки также на все тепловые генераторы для отопления, работающие на биомассе, с производством или без производства горячей воды. Данное предписание, основанное на директивах и регламентах Европейского Союза, присваивает класс энергопотребления (от G до A++) и позволяет клиентам делать осознанный выбор, основанный на сведениях о расходах и эффективности.



Biomassitoode energiämärgis.

Alates 1. jaanuarist 2018 kehtib energiämärgis ka kõigi soojusgeneraatorite puhul, mis on ette nähtud biomassiküttele koos sooja vee tootmisega või ilma. See tähis, mis põhineb Euroopa Liidu direktiividel ja määrustel, määrab teenete klassi (G kuni A++) ja võimaldab klientidel teha teadlikke valikuid, mis põhinevad tarbimisel ja tõhususel.

COLOURS / CORES / FARGER / ЦВЕТА / VÄRVID

VGAM	Ametyst	Ametista	Ametyst	Аметист	Ametüst
AVOR	Ivory	Marfim	Elfenben	Слоновая кость	Elevandiluu
BIAN	White	Branco	Hvit	Белый	Valge
BIIN	White Infinity	Branco Infinity	Hvit Infinity	Белый Infinity	Valge Infinity
BIPU	Dotted White	Branco Pontilhado	Prikket hvit	Белый с Крапом	Täpiline Valge
BORD	Bordeaux	Bordô	Burgunder	Бордовый	Bordoo
BRNZ	Bronze	Bronze	Bronse	Бронзовый	Pronks
BRWN	Brown	Brown	Brun	Коричневый	Pruun
CAPP	Cappuccino	Cappuccino	Cappuccino	Капучино	Cappuccino
FUME	Smoked	Fumé	Røykt	Дымчатый	Fumé
AGAT	Agate Grey	Agate Grey	Grå agat	Агат серый	Achate Grey
GRLC	Grigio Luce	Cinzeno Luz	Lys grå	Светло-Серый	Helehall
INOX	Inox	Inox	Rustfritt stål	Нержавеющая сталь	Roostevara teras
MASF	Soft Brown	Marrom esfumado	Bleknet brun	Дымчатый Коричневый	Pehme pruun
NERO	Black	Preto	Svart	Черный	Must
NEAN	Anthracite Black	Preto antrácite	Antrasitt svart	Черный антрацит	Antrasiitmust
NEVT	Glazed Black	Preto Vitrificado	Glassaktig svart	Черная Витрифицированная	Klaasistatud must
PANN	Panna	Panna	Panna	Панна	Panna
PERG	Parchment	Pergaminho	Pergament	Пергамент	Pärgament
NATU	Natural Stone	Pedra Natural	Naturstein	Естественный камень	Looduskivi
SVAM	Silk Vogue Ametista	Silk Vogue Ametista	Silk Vogue Ametista	Шелк Vogue Аметист	Siid Vogue ametüst
TITA	Titanium	Titânio	Titan	Титан	Titaan
TOMA	Matt Taupe	Cinzeno Mate	Matt gråbrun	Серо-бежевый Матовый	Helepruun, halli varjundiga
TORT	Taupe	Cinzeno Pomba	Gråbrun	Горлица	Turteltuvi
VERD	Green	Verde	Grønn	Зеленый	Roheline
PEAN	Amethyst	Pergaminho Antigo	Pergamina Antico	Старинный Пергамент	Antiikpärgament
VLCN	Vulcan	Vulcan	Vulcan	Вулкан	Vulcan

NOTE

NOTAS | ANMERKNINGER | ПРИМЕЧАНИЯ | MÄRKUSED

Note: Before the purchase, ask to your reseller all the information regarding the appliance. One must also bear in mind all laws and national, regional, provincial and town council Standards present in the country in which the appliance has been installed, as well as the instructions contained in this manual.

- The images contained in this document are for product illustration purposes only and do not represent indications for the performance or technical characteristics of the same.
- La Nordica products must be connected to chimneys having a draught between 10 Pa and 17 Pa as indicated by the instruction manual which is supplied along with any product. The Thermoproducts must be connected to chimneys with a draught between 17 Pa and 20 Pa.
- Due to printing reasons the reproduction of colours has to be considered only indicative.
- The fuel quantity (weight) inside the tank and the hour consumption can change depending on the type of pellet which is used.
- All the figures were measured using approved pellets in compliance with EN ISO 17225-2.
- The data in the catalogue can be rounded off to the first decimal.
- Facing tones and characteristics are subject to slight variations because they are natural products.
- The manufacturer reserves the right to modify products without giving advance notice.
- The La Nordica-Extrafame products can be covered by industrial property rights (such as patents, designs and trademarks) owned by La Nordica-Extrafame exclusively. It is strictly forbidden to violate these rights as for removing, cancelling or corrupting the trademarks impressed on the products and impressing others.
- Due to its nature, natural stone material, such as marble, is subject to aesthetic variations in shade, colour and grain pattern when comparing one piece to another and also to a sample. Therefore, any differences are to be considered particular characteristics and distinctive elements of the material itself that certify the uniqueness, which is the absolute value of this type of product.
- La Nordica-Extrafame products are approved to work with 230V 50Hz power supply only. The use with different voltages and / or frequencies supply can compromise the functionality and safety of the products.

OBS.: Antes de comprar, peça ao seu revendedor todas as informações sobre o aparelho. É igualmente necessário tomar em consideração todas as leis e regulamentos nacionais, regionais, provinciais e municipais do país em que o aparelho será instalado , bem como as instruções contidas no manual de utilização.

- As imagens contidas neste documento devem ser consideradas apenas representativas da parte estética do produto, pelo que não constituem indicações para o seu desempenho ou as suas características técnicas.
- Os produtos La Nordica devem ser ligados a condutas de evacuação de fumos com uma tiragem compreendida entre 10 Pa e 17 Pa, como referido no manual de instruções fornecido com cada produto. Os termoproductos devem ser ligados a condutas de evacuação de fumos com tiragem compreendida entre 17 Pa e 20 Pa.
- A reprodução das cores é indicativa, pois são impressas.
- A quantidade (peso) de combustível presente no reservatório e o consumo horário podem variar de acordo com o tipo de pellet utilizado.
- Todos os dados são obtidos a partir de pellet homologado conforme a norma EN ISO 17225-2.
- Os dados presentes no catálogo podem ser arredondados à primeira casa decimal.
- As tonalidades e características dos revestimentos podem variar ligeiramente por serem produtos naturais.
- A empresa fabricante reserva-se o direito de realizar alterações nos produtos sem aviso prévio.
- Os produtos La Nordica e Extrafame podem ser cobertos por direitos de propriedade industrial (por exemplo, patentes, design e marcas) pertencentes exclusivamente a La Nordica e Extrafame. É proibido violar tais direitos, bem como remover, eliminar ou alterar as marcas afixadas nos produtos e colocar outras.
- Os materiais pétreos naturais, como a pedra e o mármore, pela sua própria essência, estão sujeitos a variações estéticas de tom, cor e composição, tanto entre uma peça e outra, como em relação a uma amostra vista. Quaisquer diferenças são, portanto, para considerar características peculiares e elementos distintivos do próprio material que certifica a singularidade, valor absoluto deste tipo de produto
- Os produtos da La Nordica-Extrafame são aprovados para funcionar apenas com alimentação a 230V 50Hz. A utilização de diferentes tensões e/ou frequências pode afectar a funcionalidade e a segurança dos aparelhos.

N.B.: Be din forhandler om all relevant informasjon om enheten før du foretar kjøpet. Alle nasjonale , regionale, provinsielle og kommunale lover og forskrifter i landet der apparatet skal installeres, må også følges, samt instruksjonene i bruksanvisningen.

- Illustrasjonene i dette dokumentet er kun ment som eksempler, og gir derfor ingen informasjon om produktets ytelse eller tekniske egenskaper.
- La Nordica-produkter må være koblet til avtrekkskanaler med et trekk på mellom 10 Pa og 17 Pa, som vist i bruk-anvisningen som følger med hvert produkt. De termiske produktene må kobles til avtrekkskanaler med et trekk på mellom 17 Pa og 20 Pa.
- Av trykkmessige årsaker må gjengivelsen av farger bare betraktes som veiledende.
- Mengden (vekten) av brensel inne i tanken og time-forbruket kan variere avhengig av hvilken type pellet som brukes.
- Alle dataene ble målt ved bruk av godkjente pellets i samsvar med EN ISO 17225-2.
- Dataene i katalogen kan avrundes til første desimal.
- Fargetoner og egenskaper på kledningene kan variere noe da de er naturlige produkter.
- Selskapet forbeholder seg retten til å foreta endringer på sine produkter uten forvarsel.
- Produktene fra La Nordica og Extrafame kan være dekket av industrielle eiendomsrettigheter (som f.eks. patenter, design og varemerker) som eies eksklusivt av La Nordica og Extrafame. Det er forbudt å krenke disse rettighetene samt å flytte, fjerne eller endre merkene som er påført produktene og å anvende andre.
- Natursteinsmaterialer, som stein og marmor, er av natur utsatt for estetiske variasjoner i nyanser, farger og mønstre, både mellom ett stykke og et annet, og i forhold til en prøve som er sett. Derfor skal eventuelle forskjeller betraktes som spesielle egenskaper og særegne elementer i selve materialet som sertifiserer det unike, som er den absolutte verdien av denne typen produkter
- La Nordica-Extrafame-produkter er godkjent for å fungere utelukkende med 230V 50Hz strømforsyning. Bruk av forskjellige spenninger og/eller frekvenser kan kompromittere funksjonaliteten og sikkerheten til apparatene.

- Примечание:** Запросите у вашего дистрибьютора всю информацию о приборе перед его приобретением. Кроме того, необходимо также учитывать все национальные, региональные, областные и муниципальные законы и нормативные положения страны, где будет установлено оборудование, а также инструкции, содержащиеся в руководстве по эксплуатации.
- Изображения, содержащиеся в настоящем документе, являются чисто ориентировочными, в качестве образца эстетического оформления изделия, следовательно, не представляют собой указаний, что касается эксплуатационных показателях или технических характеристик изделия.
 - Все изделия «La Nordica» и устройства для отопления должны подсоединяться к дымоходам с общей тягой от 10 Па до 17 Па, как указано в техническом руководстве, прилагаемом к каждому изделию. Термоизделия должны быть подключены к дымоходам с тягой от 17 Па и до 20 Па.
 - Цветопередача является ориентировочной в силу эффектов печати.
 - Количество (вес) топлива в баке и почасовой расход могут меняться в зависимости от типа используемых топливных гранул (пеллет).
 - Все показатели сняты с использованием унифицированных топливных гранул (пеллет) в соответствии со стандартом EN ISO 17225-2.
 - Данные, представленные в каталоге, могут быть округлены до десятых.
 - В оттенках и характеристиках покрытий могут быть незначительные изменения в силу природного происхождения материалов.
 - Завод-изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в продукцию без предупреждения.
 - Продукция компании La Nordica и Extrafame может быть защищена промышленными правами (такими как патенты, промышленные образцы и торговые марки), находящимися в исключительной собственности компании La Nordica и Extrafame. Запрещено нарушать эти права, а также удалять, уничтожать или изменять товарные знаки, нанесенные на продукцию, заменяя их другими.
 - Природные каменные материалы, такие как натуральный камень и мрамор, по своей природе подвержены вариациям цветовых оттенков и рисунка текстуры, как между отдельными элементами, так и по сравнению с имеющимся образцом. Таким образом, возможные различия являются характерными особенностями и отличительными свойствами натурального материала, указывающие на его натуральность, что придаёт особую ценность изделию.
 - Продукция La Nordica-Extrafame допущена к эксплуатации только при питании 230 В 50 Гц. Использование различных напряжений и/или частот может повлиять на функциональность и безопасность приборов.

N.B.: Enne ostmist küsige Teie edasimüüjalt kogu seadmegaseotud teavet. Lisaks on vaja arvestada ka kõigi riiklike, piirkondlike, provintside ja kohalike seaduste ja määrustega riigis, kuhu seade paigaldatakse, samuti kasutusjuhendis sisalduvaid juhiseid.

- Käesolevas dokumendis olevaid pilte tuleb pidada ainult toote esteetilist osa esindavateks, seega ei kujuta need endast märke selle toimivuse ega tehniliste omaduste kohta.
- La Nordica tooted peavad olema ühendatud korstnatega, mille tõmme on alates 10 Pa kuni 17 Pa, nagu on märgitud iga tootega kaasasolevas kasutusjuhendis. Termotooted tuleb ühendada korstnatega, mille tõmme on alates 17 Pa kuni 20 Pa.
- Värvide reprodutseerimine on soovituslik, kuna need on trükitud.
- Paagis oleva kütuse kogus (kaal) ja tunnitarbimine võivad sõltuvalt kasutatavatest graanulitest erineda.
- Kõik andmed kogutakse graanulite abil, mis on heaks kiidetud vastavalt standardile EN ISO 17225-2.
- Kataloogi andmeid saab ümardada esimese kümnendkohani.
- Katete toonid ja omadused võivad veidi erineda, kuna need on looduslikud tooted.
- Ettevõtte jätab endale õiguse teha tootes muudatusi ilma ette teatamata.
- La Nordica ja Extrafame tooted võivad olla kaetud tööstusomandi õigustega (näiteks patendid, disainilahendused ja kaubamärgid), mis on La Nordica ja Extrafame ainuomand. Keelatud on neid õigusi rikkuda, samuti toodete külge kinnitatud kaubamärke eemaldada, maha suruda või muuta ning teisi kinnitada.
- Looduskivimaterjalid, nagu kivi ja marmor, on oma olemuselt toonide, värvide ja terade esteetilise varieeruvuse all nii tüki kui ka teise vahel ning vaadeldava proovi suhtes. Kõiki erinevusi tuleb seega pidada materjali enda iseärasusteks ja eristavateks elementideks, mis kinnitavad selle ainulaadsust, seda tüüpi toote absoluutväärtust
- La Nordica-Extrafame'i tooted on heaks kiidetud töötama ainult 230V 50Hz vooluvõrgus. Erinevate pingete ja/ või sageduste kasutamine võib mõjutada seadmete funktsionaalsust ja ohutust.

NOTES

NOTES

FEELING COSY AT HOME
A natural choice



NORDICA
Extraflame

Warms up your life.



La Nordica S.p.A. (wood products)

Via Summano, 104 • 36030 Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy
info@lanordica.com

Extraflame S.p.A. (pellet products)

Via dell'Artigianato, 12 • 36030 Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy
info@extraflame.it

www.lanordica-extraflame.com

9300250-001

